



# சுவரூபன்

## அபாய அறிவிப்பு 1

இனங்களுக்கிடையில் நீதிக்கும் சமத்துவத்துக்குமான இயக்கத்தின் பத்திரிகைகளான சரிநிகர், யுக்திய (சிங்களம்) ஆகியவை அச்சிடப்படும் அச்சத்தை அரசு முடியுள்ளது. இவங்கைப் பத்திரிகை வரலாற்றில் துணிச்சலைடன் உண்மைகளை எழுதி வந்த இப்பத்திரிகைகள் மீதான இந்த நெருக்கடி அரசின் 'திறந்த' காள்கையை வெளிச்சமிடுகிறது.

## அபாய அறிவிப்பு 2

பெருந்தோட்டங்கள் அனைத்தையும் பன்னிரண்டு வவயங்களாகப் பிரித்து அவ்வளவுயங்களைத் தனியார்வசம் ஒப்படைக்க அரசு தீர்மானித்துள்ளது. இன்னும் நான்கு மாத காலத்தினுள் அரசின் இந்த அறிவிப்பு நடைமுறைக்கு வரவுள்ளது.

## அபாய அறிவிப்பு 3

அடுத்த நிதி ஆண்டில் வடக்கு கிழக்கு யுத்தத்தை நடாத்த இவங்கை அரசு தனது வாவு செலவுத் திட்டத்தில் 2,500கோடி நிதி ஒதுக்கியுள்ளது.

கடந்த இதழுக்கும் இந்த இதழுக்கும் இடையே இடைவெளி சற்று அதிகமாகவே நீண்டுவிட்டது. சற்று மனத்திற்கு உண்மையைச் சொல்லவேண்டும். பல படைப்பாளிகள் தங்கள் சோம்பேரித்தனங்களை இப்போது நடைமுறைப் படுத்துகிறார்களோ தெரியவில்லை. உறுதியளித்த பலரும் தமது படைப்புகளை உரிய காலப் பகுதியில் வழங்கியிருக்கவில்லை. இது, எமக்கு மிகுந்த நெருக்கடியை ஏற்படுத்தியுள்ளது. கடந்த காலங்களைவிடவும் இம்முறை ஆக்கங்களின் தட்டுப்பாடு கவுக்களின் வருகையைப் பெரிதும் தாமதமாக்கியது. இந்த நிலை இனியும் தொடராதிருக்கப் படைப்பாளிகள் உதவேண்டும் என்று வேண்டுகிறோம்.

சவுக்கன் சந்தா பற்றி பல தடவைகள் நினைவுபடுத்தியாயிற்று. ஆனால் இதுவரை பஸர் தாம் செலுத்த வேண்டிய சந்தாவைச் செலுத்தாமல் உள்ளனர். இது ஒரு காத்திரமான பங்களிப்பு அல்ல. யாராவது கவுக்களைத் தொடர்ந்து பெறுவதை விரும்பாவிட்டால் அதுபற்றி எழுத்து மூலம் அறிவிப்பதுடன், இதுவரை அனுப்பப்பட்ட பிரதிகளுக்கான பண்டத்தையும் அனுப்பி வைக்கவும்.

சவுக்கன் வளர்ச்சியில் அக்கறை கொண்டவர்கள் தயவுசெய்து புதிய சந்தாக்களைச் சேகரித்து உதவவும். உங்கள் உதவிகளையும், ஆலோசனைகளையும் எப்போதும் கவுக்கன் வரவேற்கிறது.

சவுக்கனுக்குச் சந்தா செலுத்துவோர் வங்கிக்கணக்கு மூலமாகவே பண்டத்தைச் செலுத்தவும். சந்தாத் தொகை பண்ணிரு இதழுக்குக்கு 300 குரோணர்கள். வங்கிக்கணக்கில்க்கம்: 1607 52 13062

சவுக்கன் திடையாத பகுதிகளில் உள்ளவர்கள் நேரடியாகச் சவுக்கனுடன் தொடர்பு கொள்வதன் மூலம் கவுக்களை ஒழுங்காகப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

சவுக்கனுக்குப் படைப்புகளை அனுப்புவோர் படைப்புகளின் ஒரு பிரதியைத் தம் முடன் வைத்திருக்குமாறு வேண்டப் படுகின்றனர். நடைமுறைச் சிக்கல் காரணமாக பிரசரமாகாத படைப்புகளைத் திருப்பி அனுப்ப முடிவதில்லை.

சவுக்கனின் முகவரி:

SUVADUHAL

Herslebs Gt 43,

0578 Oslo

Norway



உலகத்தமிழர் பண்பாட்டு இயக்கத்தலைவர் பேராசிரியர் வீரப்பனுடன் நேர்முகம்

அன்மையில் உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு இயக்கத் தலைவர் பேராசிரியர் இரா.ந.வீரப்பன் ஐரோப்பிய சற்றுப் பயணத்தின்போது நோர்வே வந்திருந்தார். அவருடன் கவுக்கள் நடத்திய செவ்வியின் முக்கிய பகுதிகள் இவை:

கவுக்கன்: உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு இயக்கத் தின் நோக்கம் பற்றி கூறமுடியுமா?

வீரப்பன்: கடந்த பத்து வருடங்களாக உலகைச் சற்றி வருகிறேன். உலகெங்கும் பலவூசம் தமிழர்கள் பரந்து வாழ்கிறார்கள். அவர்கள் தமிழ்ப் பண்பாட்டுடன் வாழ்வதை வலியுறுத்துவதே எமது நாக்கம். இவர்களைப் பற்றி ஆராய்ந்து நான் கட்டுரைகள் எழுதிவருகிறேன்.

கவுக்கன்: உங்களது அமைப்பு எப்போது தொடங்கப்பட்டது?

வீரப்பன்: 1974ல் இந்த அமைப்பு தொடங்கப்பட்டது. இதன் ஆரம்பத்துக்காக குரும்பிட்டி இரா.கனகாத்தினம் பெரிதும் உழைத்தார். ஆரம்ப விழாவில் வண.பி.தா.தனி நாயகும் அடிகளார். பேராசிரியர் வித்தியானந்தன் போன்றோர் கலந்து சிறிப்பித்தனர்.

கவுக்கன்: தமிழர்களுக்கு என சில அமைப்புகள் தேசிய ரீதியாகவும், சர்வதேச ரீதியாகவும் உள்ளோது நீங்கள் இந்த

### சஞ்சவி

மாததிதழ்.

Post Books 1205

7500, Holsterbro,

Denmark

அமைப்பைத் தொடங்கவேண்டிய அவசியம் என்ன?

வீரப்பன்: நீங்களே கூறுகிறீர்கள் சில அமைப்புகள் என்று. என்னைப் பொறுத்தவரை எமது பண்பாட்டையும் கலாசாரத்தையும் பேணிப் பாதுகாக்க எத்தனை அமைப்புகள் தோண்றினாலும் பறவாயில்லை. அவற்றின் செயற்பாடுகள்தான் முக்கியம். எமது அமைப்பு சர்வதேச ரீதியாக பல்கலைக்கழக அறிஞர்கள், புத்திலீவிகள் தொடர்போடு கழக கலாசார பண்பாட்டுப் பரிவர்த்தனைகளை மேற்கொண்டு தமிழின் வளர்ச்சிக்கும் உயர்ச்சிக்கும் அரிய பக்காற்றி ரூக்கிறது.

கவுக்கன்: தமிழ் ஆராய்ச்சி மாநாடு பற்றி?

வீரப்பன்: இவ்வமைப்பு பல்கலைக்கழக ரீதியில் தொடர்பை ஏற்படுத்தி உள்ளதே தவிர பெரியாவில் எந்தப் பயணங்களும் தாவில்லை.

கவுக்கன்: உங்களது அமைப்பின் செயற்பாடுகள் தற்போது எந்தளவில் உள்ளன?

**வீரப்பன்:** இவ்வமைப்பு குறுகிய காலத்தில் பெரும் வளர்ச்சி கண்டுள்ளது. எம்மை யுடனெல்கோ அங்கீகரித்துள்ளது. இதன்மூலம் உலகத் தமிழர்களுக்கும், தமிழிற்கும் உரிய அந்தஸ்து வழங்கப் பாடுபட்டு வருகிறோம். தவிர இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனைக்கு யுடனெல்கோ ஊடாக ஐ.நா. மூலம் ஒரு நிரந்தரத் தீர்வு காண முயன்று வருகிறோம். அத்துடன் உலகில் உள்ள சகல சிறு பான்மை இனத்தவர்களுக்கும் ஐ.நா.வில் அங்கம் பெற வழிவகைகள் செய்ய முயன்று வருகிறோம்.

**சுவடுகள்:** சுவடுகள் மூலமாக வாசகர்களுக்கு நீங்கள் என்ன கூற விரும்புகிறீர்கள்?

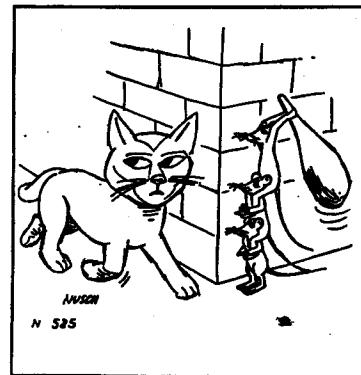
**வீரப்பன்:** எமது அமைப்பைச் சரியாகப் புரிந்துகொண்டு சரியான இலக்கிய ஆய்வை மேற்கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கிறேன். தமது கருத்தை வலியுறுத்தி உறுதியாகத் தெரிவிப்பதன் மூலம் ஒவ்வொரு தமிழனும் எமது கலை இலக்கிய மேம்பாட்டிற்கு உதவமுடியும். பொதுவாகவே இலங்கைத் தமிழர்கள் மொழி வளர்க்கிறார்கள். ஜோப்பாவில் இருந்து மாத்திரம் 35க்கு மேற்பட்ட தமிழ்ச் சஞ்சிகைகள் வெளிவருகின்றன. இது மகிழ்ச்சிக்கு ரியதும், தமிழர்களின் வரலாற்றில் போற்றப்பட வேண்டிய விடயமாகும். இந்த நிலைதொடரவேண்டும். ஆனால் இந்த நிலை தமிழ்நாட்டில் இல்லை. தமிழ்நாட்டில் தமிழிலும், தமிழ் மக்களிலும் வேற்று மொழியினது ஆதிக்கம் நிலவுகிறது. எதிர்காலத்தில் இந்த நிலை ஜோப்பாவில் வாழும் தமிழர்களுக்கு ஏற்படக் கூடாது எனக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

## இதுதான் விலைவிபரம்

வடக்கில் தற்போது நிலவும் விலைவிபரங்கள் சில இவை. அரிசி: 40 - 60 ரூபா வரை, மா: 32 - 40 ரூபா, சீனி: 45 - 95 ரூபா, பருப்பு: 80 - 95 ரூபா, மிளகாய் 105 - 120 ரூபா, பான்: 11 - 16 ரூபா, மல்வி: 75 - 95 ரூபா, மண்ணெண்ணும்: 100 - 300 ரூபா, மகல்: 120 - 250 ரூபா, பெற்றோல்: 400 - 1000 ரூபா, தே.என்.டெண்: 40 - 140 ரூபா, (குழந்தைகளின்) பாவ்யா: 95 - 150 ரூபா, சண்வை: 25 - 60 ரூபா, சீமெந்து: 600 - 1000 ரூபா, உரம்: 2000 - 2500 ரூபா, தேங்காய்: 20 - 40 ரூபா, கஷ்திரிக்காய்: 45 - 60 ரூபா, காட்: 100 - 120 ரூபா, போஞ்சி: 100 - 120 ரூபா, விறகு (50கிலோ): 150 - 200 ரூபா, மீன்: 90 - 150 ரூபா, இறைச்சி: 140 - 160 ரூபா, பன்டோல் (ஒன்று): 1/75 - 2/50. வைத்திய ஆலோசனைச் செலவு (ஒருதாம்): 75 - 150 ரூபா

உணவுப் பஞ்சம், மருத்துவ வசதியின்மை காரணமாக 'இயற்கை மரணம்' சுதாரணமாகிவிட்டது.

தகவல், நன்றி: புதிய யூமி



சுவடுகள்

பதினெட்டு வருடம் நீண்டதாக வர்ணிக்கப்படும் தமிழர்களின் போராட்டம் அகதிகளை மட்டும் தாராளமாக உற்பத்தி செய்திருக்கிறது. தென்துருவும் தவிர்ந்த எல்லாக் கண்டங்களிலும் ஈடுத் தமிழர்கள் அரசியல் தஷ்சம் கொடும் நிலை தொடர்கிறது. மக்கள் எதாகையில் கணிசமான பகுதி தாய்நாட்டிலும், வெளிநாட்டிலும் அகதிகளை அலைகிறது.

�டுத்திலும் கீந்தியாவிலும் வாழும் பலவைச் சம் அகதிகளின் நிலை சொல்லுந்தரமன்று ஈடுத்தில் வாழும் பல தமிழ் அகதிகள் ஒவ்வொவ்வில் பிச்சை எடுத்து உண்பதுவும் சொந்த மாவட்டங்களில் ஒரு சோந்தை கிரங்கு மூன்று தினங்கள் வூறாவைத்து அதன் கஞ்சியைக் குழப்பதுவும் ஐரோப்பாவில் வாழும் தமிழ் அகதிகள் பலஞ்சுத் தெரியவராத உண்மை கீந்தியாவில் வாழும் ஈடுத்து அகதிகளைப் பொறுத்தவரை அழிப்படைப் பொருளாதாரப் பலம் கீல்லாமல் தவிப்பது ஒருப்புமிகுஞ்சு, அங்கு ஏற்கனவே அகதிகள்மீது விதிக்கப்பட்டிருந்த கட்டுப்பாடுகள் ராஜீவின் படுகொலைக்குப் பிறகு உச்சம் பெற்றுள்ளன. புலிகளை அடக்குவதாகக் கூறிக்கொண்டு தமிழக அரசு அகதிகள்மீது தனது கைவரிக்கையைக் காட்டி வருகிறது. சொந்தச் சூகொதாரர்களை ஈடுத்து கொடுக்கிறார்கள் பார்க்கின்ற போக்கு வளர்ந்துள்ளது. தமிழர்களே அதிகாரத்தில் கீல்லாத நாடுகளில் தமிழர்கள் நடத்தப்படும் விதத்திலும் பார்க்க மிகவும் உமாசமான பூராபூரியில் ஈடுத்தமிழர்களைத் தமிழக அரசு நடத்துகிறது. கீந்து எதிர்க்குரல் தெரிவிக்க ஓரிசிய அரசியல் அமைப்புகளே மூன்றிற்பதும், தமிழினத்தின் காவலர்களாகத் தமிழ்மைக் காட்டுக் கொண்ட பெரிய கட்சிகள் ஈடுத் தமிழர்களை நட்டாற்றில் விட்டதுவும் வேறு கதை.

�டுத்தின் வடபுலத்தில் வெளிநாடு கெல்வது வாழ்வின் முக்கிய வட்சியங்களில் ஒன்று எனுமாறு மக்களின் வெளியேற்றம் எதாடர்கிறது. மக்களில் கிருந்து அந்தியப்பட்ட போராட்டமும் அதன் குத்தகைக்காரர்களும் துப்பாக்கி முனையில் மக்கள் வெளியேறுவதைத் தடுத்து நிறுத்த வேண்டிய நிலையில் உள்ளனர். தாமாக மூன்வந்து போராட்டத்தில் பங்கேற்க வேண்டிய மக்கள், போராட்டத்தில் கிருந்து விலகி ஓடுவதற்கான காரணம் தெரியாதவர்கள் பலவந்தமாக மக்களைத் தமக்குப் பின் தீர்ட்டுவதுடன் மக்கள் தாமாகவே அணிதிரின்வதாகப் பிரசாரம் செய்து வருகின்றனர்.

ஈழத்தில் கிடூந்து பல காரணங்களாலும் வெளியேறும், வெளியேறிய மக்கள் கொழும்பிலும், வெளிநாடுகளிலும் படிம் அவலங்கள் பலராலும் கவனத்தில் எடுக்கப்படாமல் கிடூக்கிறது ஐரோப்பாவின் ஒன்றிய அமைப்பு அகதிகள் தொடர்பாக எடுத்துள்ளன, எடுக்கவிருக்கும் நடவடிக்கைகள் கிந்த நாடுகளில் தமிழ் மக்களின் எதிர்காலம் பற்றிய கேள்வியை எழுப்புகின்றன. ஜேர்மனியில் அரசு அண்மையில் தமிழர்கள் உட்பட லட்சக்கணக்கான அகதிகளைத் திடுப்பி அனுப்புவது என்று எடுத்த முடிவு கிதற்குச் சிறந்த தொரணமாகும். கிந்த முடிவு எடுக்கப்பட்டதோதான் அங்கு கிடூந்த பல தமிழர்களுக்கு தாம் வேற்று நாட்டில் அகதிகளைக் கிடூக்கிறோம் என்ற நினைவே எழுந்தது. அதுநாள்வரை தமக்குள் குறைந்தபட்ச அழிப்படையில், ஜூர்மனியில் தமிழர்கள் எதிர்க்காள்ளும் பிரச்சனைகளைத் தீர்க்கவேணும் ஒன்றுப்பூராத தமிழர்கள் என்ன செய்வது என்று எதிரியாமல் விடுத்தனர். கிந்த நிலை ஜேர்மனியில் வாழும் தமிழர்களுக்கு மட்டும் பொதுவானதல்ல. ஏனைய நாடுகளிலும் கிடை நிலையே நிலவுகிறது.

ஐரோப்பாவில் தமிழ் மக்கள் வருகைக்கு முன்னால் போதைப் பொருள் கடத்தல் உட்பட பல சமூகவிரோதச் செயல்கள் நிகழ்ந்தாலும் கிச்செயல்களில் அகதிகளைக் கிடை தமிழர்கள் சிலர் பங்கேற்றதை மறுப்பதற்கில்லை. கிது தமிழ் மக்கள் பற்றிய வந்த தமிழர்கள் சிலர் பங்கேற்றதை மறுப்பதற்கில்லை. கிது தமிழ் மக்கள் பற்றிய எதிர்மன்றான அபிப்பிராயம் உருவாக்க காரணமாக கிடூந்து.

நாட்டைவிட்டு வைகு தொலைவு வந்துவிட்டதனால் தமக்கும் தாய்நாட்டுக்கும் நாட்டைவிட்டு வைகு தொலைவு வந்துவிட்டதனால் தமக்கும் தாய்நாட்டுக்கும் என்பது போலப் பலர் நடந்துகொள்வது மிகவும் கண்ணுக்கப்பட வேண்டியது.

அண்மைக்காலங்களில் ஐரோப்பாவில் ஒன்றாம் உலக நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு எதிராக அதிகரித்துவரும் வன்முறைகளும், நவூல்சிஸ்டுகேளினாதும், வெளிநாட்டவர்க்கு எதிரான அமைப்புகளினாதும் வளர்ச்சியும் கிந்த நாடுகளில் எம்முறை எதிர்காலத்தைக் கெள்விக்குள்ளாக்குகின்றன. கிது ஒரு தற்செயல் நிகழ்ச்சி அல்ல என்பதும், கிந்த வளர்ச்சியை கிரண்டாம் உலகமக்காய்த்தாலுத்துடன் ஓய்விடுவதும் கின்றைய குடுவில் அவசியமானவை.

ஜேர்மனியில் நிகழ்ந்த நடவடிக்கை வேறு நாடுகளில் பின்பற்றப் பாது என்று யாரும் உத்தரவாதம் தரமுடியாது. நாம் கிடை நிலைமையில் எமது பிரச்சனை கில்லைத்தானே என்று ஒதுங்கி விடுவோம் என்றால் நான் எமது விருப்பிற்க மாறாக திருப்பி அனுப்பிச் சூழ நிலை ஏற்படலாம் அவ்வாறு திருப்பி அனுப்பிச் சூழ எம்மில் பலர் அரசாலோ, கொழும்புத் தமிழ்க் கழகங்களாலோ புலிகளாலோ கொல்லப்படும் அல்லது துண்புறுத்தப்படும் நிலை உள்ளது. கிவ்வாறான நிலைமையில் கிங்குள்ள பிரச்சனைகளைச் சமாளிக்கவேணும் நாம் எமது அரசியல் வேறுபாக்குக்கு அப்பால் ஒன்றுபடல் கீழலுமா என்ற கெள்வி எழுகிறது.

சுவடுகள்

ஆவணி - பூர்டாதி 1991

'Svadukal' - Hetslebsgate 43, 0578 Oslo 5, Norway

சுவடுகள்

தமிழ்த் தேசிய ஆவணி



கிறம்சியின் நூற்றன்மூன்து நிறைக்கிறது

ஒருவத்தில் சிறிய மனிதர், ஆனால் பெரிய கொம்புள்ளிக் கோட்டாளர், அந்தோனியோ கிறம்சி. இத்தாலியின் சார்டினியாவில் 22.1.1891ல் பிறந்து 1937ல் முசோவினியின் தனிமைச் சிறையில் உயிர் நீத்தவர் கிறம்சி. பதினொரு ஆண்டுகள் தனிமைச் சிறையில் வாழ்ந்து 46வது வயதில் உயிர் நீத்த கிறம்சி இத்தாலியக் கொம்புள்ளியின் களின் முன் னோடு களில் ஒரு வராகக் கணிக்கப்படுகிறார்.

சார்டினியாவில் ஏழைத் தொழிலாளி ஒருவரின் மகனாகப் பிறந்தவர் கிறம்சி. சார்டினியா ரோமின் வடக்கே இருந்தாலும் வறுமை நிறைந்த தெற்கு இத்தாலியுடன் சேர்த்து 'வறுமையான தெற்கு' என்றே கருதப்பட்டது. கிறம்சிக்கு இயல்பாக சூட்டையான உடலமைப்பும், கூனலான முதுகும், பல குறைபாடுகளும் சிறிப்பிராயம் தொட்டே இருந்தன. எனினும் அவர் பள்ளியில் முதன்மையாக விளங்கினார். ரோற்னோவில் உயர்கல்வி கற்றார். இங்கு தனது மொழி, கலாசார ஆர்வத்தை வளர்த்து ஒரு பத்திரிகை ஆசிரியராகத் தனது கடமையைத் தொட்கினார்.

புரட்சிகா நாளோடன L'ordine Nuovo (புதிய ஒழுங்கு) வெளிவராப் பெரும் பங்காற்றினார். கிது அவருக்கு விரைவாக வளர்ந்து கொண்டிருந்த, உழைக்கும் மக்களின் புரட்சிகா சக்திகளிடையே பெரும் மதிப்பை ஏற்படுத்தியது. இக்காலகட்டத்தில் ரோற்னோவில் பெரிய பியட் கார்த் தொழில் குழுமங்கள் கொண்டிருந்த, உழைக்கும் மக்களின் புரட்சிகா சக்திகளை இந்தத் தொழில் கங்களில் உருவாக்கி விட்டன.

இருப்பினும் உற்பத்திப் பொருட்களின் மீதான தொழிலாளர்களின் உரிமை மறுக்கப்பட்டு வந்தது. இவர்களுக்கு மற்றைய நகரங்களில் இருந்து, மறுசீரமைக்கப்பட்ட தொழிற்சங்கங்களின் ஆதாவோ சோகலிக்க கட்சியின் ஆதாவோ கிடைக்கவில்லை. தொழிற்சங்கங்களிலும் கொம்புனிஸ்ட் கட்சி உருவாக வாய்ப்பான நிலை இருக்கவில்லை. :பியட் நிறுவன உரிமையாளர் அக்னெவி (தற்போதைய உரிமையாளின் பாட்டனார்) கிறம்பியை விலைகொடுத்து வாங்க முயன்றார். இம்முறைச் சரிவராதபோது பொலிஸ், ராணுவத்தைப் புரட்சியாளர்களின்மீது ஏவினார்.

சோகலிக்க கட்சியில் இருந்த நீண்டகால கருத்து வேறுபாடு காரணமாக 1921ம் ஆண்டு கட்சியில் இருந்து பிரிந்த இத்தாவியக் கொம்புனிஸ்ட் கட்சி உருவாக கிறம்பிய முக்கிய காரணமாக இருந்தார்.

கிறம்பிய மொஸ்கோவில் ஒன்றை வருடங்கள் கொம்புனிஸ்ட் கட்சி (இத்தாவி)யின் மொஸ்கோ கிளைச் செயலாளராக இருந்தார். இந்தக் காலக்டத்தில் (1922) முஸோலினி ரோம் மீது படையெடுத்து ஆட்சி அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றினான். இத்தாவி இவ்வாறான

ஒரு சிக்கலில் மூழ்கும் என கிறம்பிய சில வருடங்கள் முன்னரே எச்சரித்திருந்தார். இத்தாலியில் பாசிலைத்தின் முக்கிய வளர்ச்சி பற்றி ஒரு தெளிவான கண்ணோட்டத்தை இவ்வாறு சில தலைவர்கள் கொண்டிருந்தனர். இத்தாலி கொம்புனிஸ்ட் கட்சியின் தலைவர்கள் முஸோலினியின் ஆட்சியை முடிவுக்குக் கொண்டுவரப் பெரிதும் உழைத்தனர்.

1924ல் இத்தாலி திரும்பியதும் பாசிசத்தின் பயங்கரவாதத்தாலும் உட்புலாலும் சிதறியிருந்த கொம்புனிஸ்ட் கட்சியை மீளமைக்க கிறம்பிய இருவருடங்கள் உழைத்தார்.

இவரின் வாழ்க்கையின் இறுதிப் பகுதி சோடிக்கப்பட்ட வழக்குகளிலும், சிறைக்காலைகளிலும் கழிந்தது. இந்தக் காலப்பகுதியில் அவர் பெரிதும் ரேஷன்வாய்ப் பட்டார்.

நோயில் கைதாக முன்னர் கொம்புனிஸ்ட் கட்சியின் பொதுச் செயலாளராகவும் பாரானமன்ற அங்கத்தினராகவும் பாரானமன்றத்தில் தனது கண்ணியரையை முஸோலினியினதும் அவனது பாலிக்கூட்டாளிகளதும் குறுக்கீடுகளுக்கு மத்தியில் நிகழ்த்தினார். அந்த உரைபாலிக்குதினால் எதிர்காலத்தில் உருவாகப் போகும் ஆயத்துப் பற்றியதாக இருந்தது.

## சர்வதேச இலக்கியப் பரிசு

கடந்த யூன் மாதம் ஆர்ஜென்டீனாவைச் சோந்த எழுத்தாளரும், விமர்சகருமான அடோல்போ பியபோய் கஸாரஸ் என்பவருக்கு சர்வதேச இலக்கியப் பரிசோன் ‘அல்போன்ஸோ ரேயஸ் விருது’ வழங்கப் பட்டுள்ளது. எழுபத்திரீமு வயதான அடோல்போ இருபதாண்டுக் கால மையக் கருவைக் கொண்டு எழுதிய

புத்தகத்துக்காகவே இந்த விருது அவருக்கு வழங்கப் பட்டுள்ளது. இவரே இப்பரிசேப் பெறும் மாய, யதார்த்தவாத எழுத்தாளராவார்.

கடந்த வருடம் அடோல்போவுக்கு ஸ்பெம்ஸ் நாட்டில் ‘சென்வன்ஸ்’ பரிசு வழங்கப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது.

- ஜாபி -

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

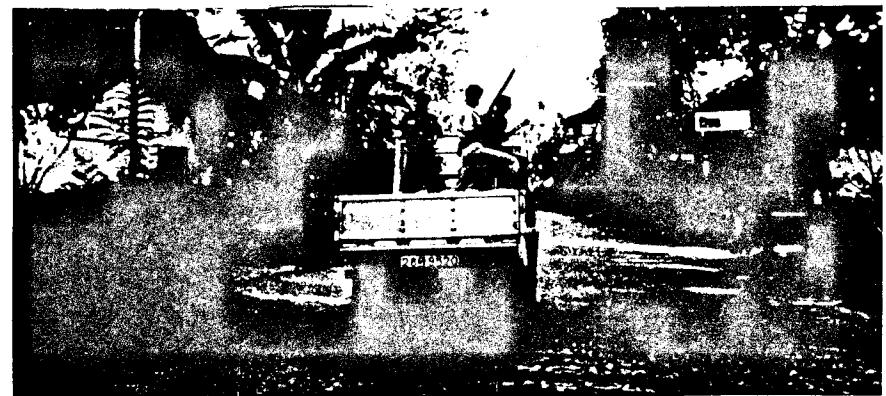
இந்திய ராணுவ வெளியேற்றத்தின் பின்னர் வடக்கு கிழக்கில் ஏற்பட்ட யதும் ஒரு வருடத்தையும் தாண்டித் தொடர்ந்து பல ஆயிரம் உயிர்களைப் பலியெடுத்து வருகிறது. ஒருபுறம் தேசிய தினத்தைக் கொண்டாடியபடி அரசும், மறுபுறம் மாவீரர் தினத்தைக் கொண்டாடியபடி புலிகளும் போரில் முழுமாக எடுப்பட்டு வருகின்றனர். புலி அழிப்பு என்ற போர்வையில் அப்பாவிப் பொதுமக்களை கொன்று குவித்த இலங்கை அரசு தமிழ்ப் பிரதேசத்தில் பொருளாதார வளங்களையும், சொத்துடைமைகளையும் அழித்து வருகிறது. மறுபுறம், அப்பாவிச் சிங்கள மக்களைக் கொன்றும், பல நூற்றாண்டு காலம் பாரம்பரியமாக வடக்கு கிழக்கில் வசிக்கும் முஸ்லிம் மக்களை அவர்களது பிரதேசங்களில் இருந்து விரட்டியும் தமது தமிழ்த் தேசியவாதத்தை முடுக்கிவிட்டுள்ளனர் புலிகள். ‘புலி எதிர்ப்பு’ என்ற ஒரே காரணத்துக்காக இலங்கை இனவாத அரசுக்கு ஆலவட்டம் பிடிக்கும் ‘கொழும்பு இயக்கங்கள்’ இலங்கை அரசின் தமிழின் அழிப்புக்கு தார்மீக ஆதாவையும், நேரடி ஒத்துழைப்பையும் வழங்கி, தமிழ் மக்களது

போராட்டத்தை மழுங்கடிக்கச் செய்யும் வகையில் செயற்படுகின்றன.

ஒரு வருடத்துக்கு மேலாக நிகழும் இந்தப் போரில் வடக்கு கிழக்கு மக்கள் யாவரும் பாதிக்கப்பட்டுள்ள போதும் கடும் பாதிப்பை கிழக்கு மாகாண மக்களே சந்தித்துள்ளனர். இந்தப் பகுதியில் இருந்து ‘புலி களின் வெற்றி கரமான பின்வாங்குதலை’ அடுத்து அந்தப் பிரதேசத்தில் தனது ஆளுமையை நிலைப்படுத்த முயன்று வரும் இனவாத அரசின் ராணுவம் ஏனைய ஆலவட்ட இயக்கங்களின் ஒத்துழைப்புடன் கிழக்கில் நரபவி வேட்டையாடி வருகிறது. 1988 - 89 காலப் பகுதியில் தென்னிலங்கையில் பிரேமதாசா அரசின் கொலைகாரக் கும்பல்கள் நடத்திய கொலைப் பாணி தற்போது கிழக்கில் அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளது. தலை இல்லாத உடல்கள், கைகால்கள் கட்டப்பட்டு கடலில் வீசியெறியப்பட்ட உடல்கள், ரயர் போட்டு ஏரிக்கப்பட்ட உடல்கள் என இந்தப் பகுதிகள் எங்கும் தமிழ் மக்களின் உடல்கள் கிடக்கின்றன. ஒருபுறம் இவ்வாறு கொலை வெறியாட்டம் நடத்தும் படைகள், அகதி முகாம்களில் உள்ள

## கிழக்குப் பிராந்தியத்தின் அவைம்

சுதேசி



மக்களைக்கூட தொண்டர் படைகளில் சேருமாறு அடித்தும், சித்திரவதை செய்தும் வருகின்றன.

கிழக்கு மாகாணத்தின் திருமலை, முதூர், மட்டக்களப்பு பிரதேசங்கள் அண்மைக் காலமாகப் பெரும் பாதிப்புக்கு உள்ளாகி வருகின்றன. குறிப்பாக மீளக்குடியேற்றப்பட்ட முதூர் பிரதேச தமிழ், முஸ்லிம் அகதிகள் தமது உயிருக்கு உத்தாவாதம் அற்ற நிலையில் கடும் பொருளாதார நெருக்கடிக்கு ஆளாகி வருகின்றனர். கன்னித்தீவு, பள்ளிக்குடியிருப்புப் பகுதிகளில் உள்ள அகதிகளை சொந்த விருப்பிற்கு மாறாக இராணுவத்தினதும், ஊர்காவல் படையினதும் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள ‘கிளிப்பன்பேக்’ அகதி முகாமுக்கு மாற்ற மேற்கொண்ட முயற்சி, அந்த மக்களது உறுதியான எதிர்ப்பால் கைவிடப்பட்டது. எனினும் பச்சைநூல் அகதி முகாமில் இராணுவம் கைது செய்த 24பேரில் 12பேரை இதுவரை காணவில்லை. இவர்கள் கொலை செய்யப் பட்டிருக்கலாம் என அஞ்சப்படுகிறது. இந்த நிலை பல அகதி முகாம்களிலும் தொடருவதால் முகாம்களில் வசிக்கும் மக்கள் மிகப் பயத்துண்டே வாழ்கின்றனர். பச்சைநூல், தம்பலகாமம், கிண்ணியா பிரதேசங்களில் வாகன வசதி இல்லாமையால் இந்தப் பிரதேச மக்கள் பெருமளவு நாட்களைப் பட்டினியுடன் கழிக்கின்றனர். கிழக்கில் அகதிமுகாம்களில் வாழும் மக்களின் நலன்களை நேரடியாகக் கவனிக்கும் கிராம சேவையாளர்கள் இராணுவ கெடுபிடிகளுக்கு உள்ளாவதுடன் பலர் இன்தெரியாத, சீருடை தரித்தவர்களினால் கடத்தப்பட்டு ‘நன்கு கவனிக்கப்படுவதும்’ அன்றாட நிகழ்ச்சி கள். இவ்வாறு அண்மையில் ஜந்து கிராம சேவையாளர்கள் கடத்தப்பட்டுள்ளனர். சன்முகவிங்கம் (குச்சவெளி), மாணிக்கராஜா (தம்பலகாமம்), எம்.பி.காருதீன் (முதூர்)

குருகுனவிங்கம் (முதூர்) பரம்சோதி (குச்சவெளி) ஆகிய இவர்கள் பற்றிய விபரம் இதுவரை வெளியாகவில்லை. இந்த நிலை நீடிப்பதால் பலர் இந்தப் பிரதேசங்களில் பணியாற்ற மறுத்து வருகின்றனர்.

கிழக்கில் திகாமடுவை எனப் பெயர் மாற்றம் செய்யப்பட்ட அம்பாறை

## புதிய ஜனநாயகம்

S.MATHIALAGAN  
21,BALAJISING ROAD  
SAIDAPET  
MADRAS- 600015  
INDIA.

மாவட்டத்தில் மாத்திரம் 31 சிங்களக்குடும்பங்களும் 410 முஸ்லிம்குடும்பங்களும், 5392 தமிழ்க்குடும்பங்களும் அகதி முகாம்களில் வசிக்கின்றன. இந்த அகதிகளின் அடிப்படைத் தேவைகளைப் பற்றிக் கவனியாது ‘கம் உதாவ’ நிகழ்ச்சிக்கு கோடிக்கணக்கில் செலவிட்டுக் களிக்கிறது அரசு. அகதிகளை உயிராபத்து நிறைந்தராணுவ முகாம்களை அண்டிய பகுதிகளில் மீனக் குடியேற்றுவது தொடர்பாக ஆலோசித்து வருகிறது. இந்த மாவட்டத்தில் உள்ள 26 முகாம்களில் முன்று முகாம்களில் சிங்களவர்களும், நான்கு முகாம்களில் முஸ்லிம்களும், மிகுதியில் தமிழர்களும் அடைக்கப்பட்டு வாழ்கின்றனர். இதில் விபுலானந்த மத்திய மகா வித்தியாலயத்தில் வசிக்கும் மக்களே மிகுந்த நெருக்கடிக்கு மத்திய வாழ்கின்றனர்.

இவங்கை அரசாங்கத்துக்குள் நெருக்கடிப்பட்டுள்ளனர். சன்முகவிங்கம் (குச்சவெளி), மாணிக்கராஜா (தம்பலகாமம்), எம்.பி.காருதீன் (முதூர்)

உள்ளது. அன்னமயில் கொக்கட்டிசோலைப் பிரதேசத்தில் அரசு படைகள் நிகழ்த்திய நரபலி வேட்டை இன்னும் அந்தப் பிரதேச மக்களின் மனதில் மறக்க முடியாத காயத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இதே போன்ற சம்பவங்கள் இனியும் நிகழாது என்பதற்கு எந்த உத்தாவாதமும் இல்லை.

கிழக்குப் பிராந்தியத்தில் நிகழ்ந்தவரும் நிகழ்ச்சிகள் இப்படியே தொழும் பட்சத்தில் இன்னும் ஒரு சில தசாப்தங்களில் இப்பிரதேசத்தில் இருந்து தமிழ் முஸ்லிம் மக்கள் தூத்தியாட்கப்பட்டு சிங்களப் பிரதேசங்களாக இந்தப் பிரதேசங்கள்

மாறிவிடும் அபாயம் உண்டு. இதைக் கருத்தில் கொண்டு, எமது போராட்டத்தை மக்கள் மயப்படுத்தி மக்களுக்கு அப்படை ஜனநாயகத்தையும், கருத்துச் சுதந்திரத்தையும் வழங்கி முற்போக்கு சக்தி களை அணிதிரட்டி எமது போராட்டத்தை உறுதியாக முன் னெடுப்பதன் மூலமே எமது பாரம்பரியப் பிரதேசத்தை தொடர்ந்து பாதுகாத்து எமது தேசத்தை மீட்டெடுக்க முடியும். அதுடன், கண்ணர்த்துளிகளுடன் நாட்களைக் கடத்தும் வடக்கு கிழக்கு மக்களின் வாழ்வுக்கு ஒரு விடுவையும் தேடமுடியும்.

## இரவுல் ஓவியங்கள்

புத்தகங்கள் சஞ்சிகைகளை இலவசமாக நூலகங்களில் சுவைக்கலாம். தேவையாயின் வீட்டில் எடுத்துச் சென்று வாசிக்கலாம். இது ஒன்றும் புதிய விடயம் அல்ல. இன்று ஜோப்பிய நூலகங்களில் இசைப்பிரிவுகளும் பல வருடங்களாக இயங்கிவருகின்றன. இங்கு செல்பவர்கள் தாம் விரும்பிய இசையைக் கேட்டு மகிழுவாம்.

இந்த வசதிகளைவிட மேலும் அதிகமாகத் தற்போது நோர்வே நூலகங்களில், பிரபல நோர்வேஜிய ஓவியர்களின் ஓவியங்கள் இரவுல் கிடைக்கின்றன. இந்த இரவுல் ஒவியங்களை நீங்கள் விரும்பிய வேளைகளில் நூலகத்தில் இருந்து இரவுல் பெறலாம். அவற்றை உங்கள் வீட்டில் மூன்று மாத காலம்வரை மாட்டி வைத்து ரசிக்கலாம். அதன் பின்னர் நீங்கள் விரும்பினால் அதே ஓவியத்தை விலை கொடுத்து வாங்கலாம். அல்லது திருப்பி நூலகத்துக்குக் கீருப்பி வழங்கிவிட வேண்டியதுதான். இந்த மூறை நோர்வேஜிய மக்களிடையே மிகுந்த வரவேற்றப்பெற்றுள்ளது.

- சித்திரகுப்தன -

## சேதுபதி

சிறுவர் அமுதம்

ஜோப்பாவின் ஒரேயோரு தமிழ்ச் சிறுவர் மாத இதழ். தொடர்புகள்:- Amutham, Gladbacher Str.16, 5013 Elsdorf (Rhld). Germany

தமிழ் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டம் ஆரம்பித்த காலத்தில் பல்வேறு கருத்துகளைக் கொண்டவர்களும், தமது சுயஅபிப்பிராயங்களைப் பகிரங்கமாக வெளியிடவும் அதுபற்றி ஏனையோருடன் கலந்துரையாடவும் வாய்ப்புகள் நிலவின். இந்த நிலை படிப்படியாக மாறி இயக்கங்கள் ஆயுதர்தியாக பலம் பெற்ற தொடங்கியபோது தமது இயக்கக் கருத்தே மேலாங்கவேண்டும் என்ற முனைப்பில் அபிப்பிராயபேதம் உடையோரை மிரட்டுதல், தாக்குதல் என்று உருவாகி அழித்தல்வரை வளர்ந்தது. 1986கடைசிப் பகுதிக்குப் பின்னர் வேறு கருத்து உடையோருடன் ஆயுதங்கள் மட்டுமே பேசும் என்ற நிலை உருவாகியது. போராட்டம் ஆரோக்கியமான வழியில் செல்ல வெவ்வேறு கருத்துகள் முட்டிமோதுதல், விவாதத்தினுாடாகத் தெளிவு பிறத்தல் என்பன அவசியமானவை. ஆனால் எமது குழலில் இந்த நிலை இனி உருவாகுமா என்ற கேள்வி இன்று பலர் மனதிலும் உருவாகும் வகையில் அச்சம் தரும் சம்பவங்கள் நிகழ்கின்றன. எம்மிடையே மாறுபட்ட கருத்துடையோரை

அழித்தல், எமது பொது எதிரியான இலங்கை அரசுக்குப் பலம் சேர்க்குமேயன்றி எமது விடுதலைக்கு ஒருபோதும் உதவாது. இந்திலையில் தற்பேர்து யாழ் நிலைமைகள் பற்றி இலங்கையில் இருந்துவந்த கடிதம் ஒன்றை அப்படியே பிரசரிக்கிறோம். எமது குழலில் அரசியல் ரீதியாக மாறுபட்ட கருத்துடையோர் என்பதற்காக எவராவது மிரட்டலுக்கோ, தாக்குதலுக்கோ உள்ளாகினால் அதற்குக் காரணமானோ விடுதலைக்குக் குந்தகம் விளைவிப்பவர்கள் என்பதே எமது அபிப்பிராயமாகும். அரசியல் காரணமான சுக்கஞ்சகாக எவர்மீதும் வன்முறையோ மிரட்டலோ பிரயோகிக்கப்படக்கூடாது என்பதை இச்சமயத்தில் வலியுறுத்த விரும்புகிறோம். விடுதலைப்புவிகள் தமிழ்முன் அரசியற்கை திகை அனைவரையும் நிபந்தனை நிலையில் விடுதலை செய்யவேண்டும், மனித உரிமைக்கும், மாற்றுக் கருத்துக்கட்டும் புவிகள் அனுமதிக்க வேண்டும் என வலியுறுத்துகிறோம்.

● சுவடுகள்

தீப்பொறி அமைப்பை ஸ்தாபித்தவர்களில் ஒருவரான கேசவன், பல்கலைக்கழக மாணவர் இருவர் உட்டப் 10பேர் மே மாதம் புவிகளால் கடத்திச் செல்லப்பட்டு, அவர்களுக்கு என்ன நடந்தது என்று தெரிவதற்கு முன்னர் மீண்டும் 4 பேர் புவிகளால் கடத்தப்பட்டுள்ளனர்.

கடந்த ஒகஸ்ட் 30ந் திகதியன்று யாழ் பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த தசெல்வநிதி, மனோகரன், இன்னொரு பெண் (பெயர் தெரியவில்லை) உட்டப் வனுயோ மாவட்டப் பாடசாலையொன்றின் ஆசிரியர் தில்லைநாதன் ஆசிரியோரே புவிகளால் கடத்தப்பட்டோராவர்.

கவிஞரும் பெண்ணிலைவாதியுமான த.செல்வநிதி (செல்வி, தமயந்தி என்ற பெயர்களாலும் அழைக்கப்படுவர்) கலைப்பீடு 3ம் வருட மாணவியாவார். 'சொல்லாத சேதிகள்' என்ற கவிதைத் தொகுதியில் வரும் கவிஞர்களில் ஒருவரான இவர் யாழ் பெண்கள் ஆய்வு வட்டத்தின் உறுப்பினரும் ஆவார். யுத்தத்தினால் அநாதைகளாகப்பட்ட பெண் குழந்தைகளைப் பராமரிப்பதற்காக ஏற்கனவே புவிகளால் கொல்லப்பட்ட விரிவரையாளர் ராஜனி திரண்கமவினால் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட 'பூரணி' பெண்கள் நிலையத்தின் பராமரிப்பாளர்களில் ஒருவராகவும் விளங்கினார். இப் பூரணி நிலையமும் ஏனைய பொது நிறுவனங்களைப் போலவே புவிகளால் 'விழுங்கப்பட்டது' தெரிந்ததே.

செல்வி, புளொட்டின் உட்கட்சி ஜனநாயக மறுப்பு நடவடிக்கைகள் காரணமாக தான் அங்கம் வசித்த அதன் பெண்கள் அமைப்பில் இருந்து ஒதுங்கினார். 'தோழி' என்ற பத்திரிகையின் ஆசிரியாக இருந்த செல்வி புளொட்டின் பெண்கள் அமைப்பின் ஸ்தாபகர்களில் ஒருவராவார்.

30ம் திகதி செல்வி தங்கியிருந்த வீட்டிற்குச் சென்ற புவிகள் தாம் அவரை ஒன்றை மணி நேரத்தில் 'விசாரித்துவிட்டு' விடுவதாகக் கூறி அழைத்தார்கள். வீட்டார் அனுப்பமுடியாது என மறுக்கவே அவரைப் பலவந்தமாக இழுத்துச் சென்றுள்ளனர். நாடக அரங்கவியல் விசேட பட்டப்படிப்பு மாணவியும், நாடகங்களில் ஆர்வமுடன் பங்கேற்ற நடிப்பவருமான செல்வி, பெண்கள் சம்பந்தமான பெங்களுர் மகாநாட்டிற்கு மறைந்த பெண்ணிலைவாதியும், கவிஞருமாகிய சிவரமணியுடன் சென்று கலந்துகொண்டவர். ஆனால் புவிகளோ, தமமைப் பற்றிய தகவல்களை வெளியிலுள்ள பத்திரிகையாளர்க்கு அனுப்புவர் என்றும், கிறிஸ்தவ நிதி நிறுவனத்துடன் தொடர்பு கொண்டுள்ளவர் என்றும் குற்றம் சாட்டி அவரைக் கடத்தியுள்ளனர். புவிகளின் 'அலுவலகங்களில்' இக்கடத்தல் குறித்து விசாரித்தபோது 'உயிருக்கு ஆபத்தில்லை' என்று மட்டும் கூறினர்.

வணிகபீட மாணவரான மனேகரனையோ, ஆசிரியர் தில்லைநாதனையோ கடத்தியதற்கான காரணம் புவிகளால் அறிவிக்கப்படவில்லை. எனினும் கேசவனுடன், பல்கலைக்கழக மாணவர்களான கோவிந்தன், சிறீனிவாசன் ஆசிரியோர் கைது செய்யப்பட்டபினர் புவிகள் யாழ் பல்கலைக்கழகத்தில் நடத்திய 'கொள்கை' (கொலை?) விளக்கக் கூட்டத்தின் முடிவில் அவர்களை மன்னித்துவிட முடியாதா? என்ற கேள்வியை எழுப்பியவர் இந்த மனோகரனே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (இதுபற்றி எமது முதலாவது பிரசாரத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கிறோம்.)

புவிகள் தங்களின் இத்தகைய சனநாயக விரோத பாளிஷத்தனமான நடைமுறைகளினுாடாக எமது தேசத்தில் பல்வேறு துறை சார்ந்த புத்திசீவிகளையும், சனநாயகவாதிகளையும், போராளிகளையும் ஒன்றில் கொன்றோ, நாடுகெடத்தியோ அல்லது கிறையில்லைத்துச் சித்திரவைதை செய்தோ தம்மைப் பாதுகாத்துக்கொள்ளத் தொடர்ந்து முயன்று வருகிறார்கள். தமிழ்மூல விடுதலையானது புவிகளுக்கும், கருடகளுக்கும்தான் சொந்தம் என்று புவிகள் நினைக்கிறார்கள் போலும். மனிதர்களே அற்ற ஒரு தேசத்தில், மனிதத்துவத்தின் புதைமேட்டுள்ளே புவிக்கொடியை நாட்டி ஆட்சி செலுத்தும் வெறி புவிகளுக்கு இருப்பது பற்றி யாரும் பேசாமல் மௌனமாக இருப்பது எத்தனை நாளைக்கு?

உங்கள் ஓவ்வொருவருக்குமான சவக்கிடங்கையும் நீங்களே வெட்டுங்கள் எனப் புவிகள் உத்தாவிடும்வரை கேள்விகள் கேட்காமல் இருக்கப்போகிறோமா?

தமிழ் பேசும் மக்கள் வாழும் பிரதேசங்கள் எங்கும் அனைத்து அரசியல் கைத்துக்கையையும் விடுதலையை என முழுங்குவோம். புவிகளின் காட்டுமிராண்டித்தனத்தை அம்பலப்படுத்துவோம். தமிழ் மக்களின் விடுதலையில் அக்கறையுள்ள ஒவ்வொருவருடைய உரிமை மட்டுமல்ல, கடமையும்கூட இது.

நண்பர்கள் (சமும்)

நந்தோத்திலும் கொல்லப்படக்கூடிய குழலில் இருந்து வரும் இப்பிரசாரத்தை இயன்றவரை பாவச் செய்யுங்கள்.

## ஓர் அமெரிக்க மடல்

### விக்கி எழுதுவது



சென்ற வருத்தின் அந்த நாட்கள் நினைவுக்கு வருகின்றன. பல்கலைக்கழக வேலைகளும் ஆய்வுக்குக் கடமைகளும் முடிந்து முன்னிரவில் வீடு திரும்பும்போது உடலில் கணைப்பும் மனதில் ஒரு வெறுமையும் நிறைந்திருக்கும். அடுத்த நாளுக்கான ஒழுங்குகளைச் சரிபார்த்து வைத்துவிட்டு ஓரிரு கடிதங்களை எழுதலாம். சில டொலர்களைக் கரைத்து யாரையாவது கூப்பிட்டு நாலு வார்த்தைகள் பேசலாம். ரவிச்சங்கரை, எல்.சங்கரை, இளையாஜாவை, மனோ - ஜானகிஸை, தாய் மற்றும் ஆபிரிக்க நாட்டுப் பாடல்களை மீண்டும் ஒரு தடவை கேட்கலாம். இவ்வாறாகத் தொடர்கின்ற நாட்கள் கொஞ்சம் கொஞ்சமாய் ஒரு தனித்துப்பேண உணர்வைத் தோற்றுவிக்கும். தமிழிலேயே வாழ்ந்து பழகியதோ என்னவோ - அயில் தமிழர்கள் இல்லாதிருப்பது ஒரு சாபமாய்ப்படும். அவ்வப்போது மனதில் தேங்கும் உணர்வுகளை - அவதானிப்புகளை சில தாள்களில் நிரப்பி, எழுதும்

கடிதங்களுக்கு ஒரு பிற்சேர்க்கையாய் நினைத்து அனுப்புகையில் இலோகாகிலிட்டதாக மனம் உணரும். கிடைக்கும் ஓய்வு நேரங்களில் தமிழில் வாசிப்பதற்கு வசமாக வட அமெரிக்காவில் ஏதாவது வாய்க்குமா என்று திரிந்தபோது ஓரிரு சஞ்சிகைகளின் பெயர்கள் தட்டுப்பட்டன. கண்டாவில் இருந்து வெளிவரும் சில பத்திரிகைகள் கிடைத்தன. பின்னால் 'சக்டி'யின் அறிமுகம் கிடைத்து அதன்மூலம் ஐரோப்பாவில் இருந்து வெளியாகும் தமிழ் இதழ்களின் பரிசுக்கையும் கிடைத்தது. இவை, ஒரு தமிழ் சூழலில் இருக்கும் திருப்தியை ஏற்படுத்தியது சத்தியம். இவற்றுடன் உட்காரும்போது புது இலக்கியமும், நவீன சஞ்சிகைகளும் எமது தேசத்தில் பிரபலம் பெற்றிருந்த பிந்திய எழுபதுகளும் முந்திய எண்பதுகளும் வந்து திரும்பும்.



தமிழ்த் தேவிய ஆவணச் சுவடுகள்

மேற்குலைக் கூவ்வொரு தமிழ்நுழம் எப்படிப் பார்க்கிறான் என்று நான் யோசிப்பதுண்டு. இன்னொரு தமிழ்நுழன் பேசக் கிடைக்கும்போது இக்கேள்வியும் நிச்சயம் வரும். நோர்வேயில் இருக்கின்ற ஒரு பாடசாலைநாள் நண்பனுடன் கடைக்கும்போது, வேறுபட்ட கோணங்களில் இருந்தான் எமது பார்வைகளை மற்றவர்களுடன் ஏன் பகரிந்துகொள்ளக் கூடாது என்று தோன்றிற்று. இது தொடர்பாகச் 'கவுகள்' அலைகவும் முடிந்தது.

நேரம் கிடைக்கும்போது கவுகளில் ஏதாவது எழுதவாம் என்று நினைத்திருக்கிறேன். பத்து வருடங்களின் முன்னால் வெறுங்கால்களும் சாறுமுமாக பன்கவட்டிகளினுராடாகவும் வயல்வெளி வீதிகளிலும் சைக்கிள் மிதித்த ஒரு மனினாக - பின்னால் காந்தி

### வீரத்தாயின் வீரமைந்தன்

அம்மா! எபொழுதும் இவ்வையென்றாலும் சிலவேண்களில் வருவாய் நி. 000 'மூ'குலவந்து..... வாயு நாடகத்தில் 'மேக்கு' கலைந்து.....

நான் வாலில்கூல் போகிறேன் - அழுதுகொண்டுதான். க.ஆதவன்

வொட்ஜிலும், கிறீன்வண்ட்ஸிலும் சாப்பிட்டு வெள்வத்தையில் தாழை மரங்கள் மன்றை கடற்கரையில் காற்று வாங்கிய அதே மனினாகவே மேற்குலைக் கூன்னும் பார்க்கிறேனா என்பது தெரியவில்லை. ஆனால் அந்த மன்னனின் மனம் இன்னமும் ஒட்டக் கொண்டிருப்பது நிறும்.

உங்கள் கண்களினுராடாக நழையும் மேற்குலைம் தொடர்பாகவும் எனது பார்வை குறித்துமான உங்கள் கருத்துகளை 'கவுகள்' வரவேற்கும் என்று நம்புகிறேன்.

அமெரிக்காவின் மஸாகுசெட்ஸ் மாநிலத்திலிருந்து விக்கி - செப் 11, 1991

"நான் இருக்கிறேனா" என மடியை விரிப்பாம்.

வந்து விழவாம்.  
-பின்  
நீயே சொல்வாய்  
கோழியென,

நான் வாலில்கூல் போகிறேன் -  
அழுதுகொண்டுதான்.

இலங்கை அரசு எதிர்பாராதவிதமாக நெருக்கடி ஒன்றை அண்மையில் எதிர்நோக்கியது. ஆனால் கட்சியில் பல உறுப்பினர்கள் எதிர்க்கட்சிகள் பலவற்றுடன் இணைந்து கொலை, அதிகார துங்பிரயோகம், இனப்பிரச்சனைக்குத் தீர்வு காணாலை போன்ற குற்றச்சாட்டுகளின் பேரில் ஜனாதிபதி பிரேமதாசா பதவி விவகவேண்டும் என வலியுறுத்துகின்றனர். தாம் பதவி விலகாமலேயே மாற்றங்களைச் செய்த துயாராக இருப்பதாக பிரேமதாசாவும், அதற்குத் தாம் தயாரில்லை; பதவிவிலகலும் ஜனாதிபதி ஆட்சி முறை இலங்கைக்குத் தேவையா என சர்வசன வாக்கெடுப்பு அவசியம் என எதிரணியினரும் வலியுறுத்துகின்றனர். தற்காலிகமாக பாரானுமன்றக் கூட்டத் தொடரை ஒத்திவைத்து பிரச்னையைத் திசைதிருப்பிய பிரேமதாசா இதே நெருக்கடியைத் தொடர்ந்தும் எதிர்கொள்ளவேண்டும் உள்ளது. எதிரணியினர் கூறுவது போல ஜனாதிபதி ஆட்சிமுறை நீக்கப்பட்டு அதிகாரமுடைய பாரானுமன்ற ஆட்சி ஏற்படுத்தப்பட வேண்டுமா என்று சர்வசன வாக்கெடுப்பு நடத்தப்படால் தமிழ் மக்கள் என்ன செய்ய வேண்டும்?

இந்தக் கேள்வியை நோர்வேயில் தற்போது வசிக்கும் கவிஞரும், அரசியல் ஆய்வாளருமான வ.ஜ.ச.ஜெய்யாலனிடம் எழுப்பினார். அவரது பதில் இதோ

முதலில் தமிழர்களின் தலைமைக்குத் தென் னிலங்கை கயில் நிலவும் முரண்பாடுகளையோ. இந்து சமூத்திரத்தில் தானே பிரதானி என நினைக்கும் இந்தியா, எந்த இனக்கொலைக்கும் ஆதாவத தந்து இந்து சமூத்திரப் பிராந்தியத்தினுள்ளுமைய முயற்சிக்கும் சீனா, இலங்கை அரசு, தென்னிலங்கை அரசியற் சக்திகள் இவர்களுக்கிடையே நிலவும் முரண்பாடுகளைக் கையாளும் வல்லமையோ இல்லை என நிருபணமாகி உள்ள இந்தச் சூழலில், தென்னிலங்கையில் ஜனாதிபதி அமைப்புறை தொடர்பாக நிகழும் சர்வசன வாக்கெடுப்பை அரசியல் ரத்தியாகக் கையாளும் வல்லமை உண்டா என்ற கேள்வி இருக்கிறது. அரசியல்

ரத்தியாக முரண்பாடுகளைக் கையாளும் வல்லமையை 1940இல் இருந்தே தமிழ்த் தலைமைகள் கொண்டிருக்கவில்லை. இவற்றை ராப்கத் தில் வைத்துக்கொண்டே இது தொடர்பான கருத்துகளைக் கூறலாம்.

இது, நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதி ஆட்சி முறையா, பாரானுமன்ற ஆட்சி முறையா மக்களால் ஏற்கப்படும் என்பதைத் தீர்மானிக்கும் ஒரு சர்வசன வாக்கெடுப்பாக மட்டும் அமையாமல், பிரேமதாசாவா அவ்வது வலித்தும் எதிரணியினருமா மக்கள் அங்கொரத்தைப் பெறுவது என்பதையும் தீர்மானிக்கும் ஒரு வாக்கெடுப்பாக அமையும்.

பிரேமதாசா நீண்ட காலமாக

## இலங்கை அரசின் நெருக்கடியில் தமிழர்கள்

அரசியலில் இந்திய எதிர்நிலையை ஒரளவு உறுதியாக எடுத்திருக்கிறார். அவர் தோற்பது விடுதலைப் புலிகளைப் பொறுத்தவரை பெரிய இழப்பாக இருக்கும். ஏனெனில் இந்திய எதிர்நிலைப்பாடு கொண்ட அரசு கொழும்பில் உள்ளவரை அந்த அரசுடன்

### நிகழ்வுகள்

\* ஜேர்மனியில் இருந்து கார் டிக்கியில் பயணம் செய்து நோர்வேயில் அரசியல் தங்கம் கோரிய இளம் தமிழ்த் தமதியினர் ஜே ர் மனி குத் திருப்பி அனுப்பப்படுவார்கள்.

\* சௌந்தராஜன், சீலா, சிலுக்கு ஸ்மிதா கலந்துகொண்ட இசை, நடன நிகழ்ச்சியில் பார்வையாளர்களிடையே குழப்பம் ஏற்பட்டதால் நிகழ்ச்சி இடையில் நிறுத்தப்பட்டது. இச்சம்பவத்தில் சில இளைஞர்கள் காயமடைந்ததுடன், நிகழ்ச்சி அங்கும் சிறு சேதத்துக்குள்ளாகியது.

\* சவீடினில் தமிழர்கள் சிலர் வேறு தமிழர்களால் தாக்கப்பட்ட சம்பவம் ஓன்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இச்சம்பவத்தில் சிலர் வீடுபுகுந்து கோடாவி மற்றும் ஆடுதங்களால் தாக்குதலை நடத்தியோர் புலிகளுக்காக பணம் சேகரிப்பவர்கள் என்றும், பணம் கொடுக்க மறுத்தாலேயே தாக்குதல் நடத்தப்பட்டதாகவும் சவீட்டின் பத்திரிகைகள் செய்தி வெளியிட்டுள்ளன.

\* கடந்த வருடம் தமிழ் நோர்வே இணைவுகூடத்தினால் நடத்தப்பட்ட Tamiler Helper Tamiler என்ற நிதி சேகரிப்பில் சேர்க்கப்பட்ட பணம் இலங்கையில் தமிழ்ச் சிறுவர்களுக்குச் செலவு செய்யப்பட்டவிதம் பற்றி நெட்பாண்டாவின் இலங்கைக்குப் பொறுப்பான அதிகாரி, இணைவுகூடத்தில் நிகழ்ந்த கூட்டம் ஒன்றில் விளக்கமளித்தார்.

- செய்தியாள் -

போராடுவதோ அல்லது தேவையெனில் சமாதானத்துக்குப் போவதோ விடுதலைப் புலிகளுக்கு இலகுவாக இருக்கும். இந்தியாவின் மத்திய மாநில அரசுகள் அல்லது இவற்றுக்கு வெளியே இந்தியா தொடர்பாக இருந்த சாதகமான நிலைமைகளைப் புலிகள் தற்போது இழந்துள்ளனர். இது புலிகளுக்கு logisticalஆக சிக்கலை ஏற்படுத்தும். கொழும்பில் இந்திய எதிர்நிலை அரசு இருப்பது புலிகளுக்கு அரசியல் ரீதியாகக் கடைசிவாய்ப்புகளை அளிப்பதாக இருக்கும். பிரேமதாசா வீழ்வதால் தற்காலிகமாகவேனும் இந்தியா - புலிமுரணபாட்டைக் கையாளக்கூடிய, இந்தியாவின் ஒத்துழைப்பைப் பெறக்கூடிய அரசு கொழும்பில் ஏற்பட்டு, இந்திய இலங்கை ஒப்பந்தமும் அத்துடன் ஈபி ஆர்எஸ்.புட்சம் முதன்மைப் படுத்தப்பட வாய்ப்பு உண்டாகும்.

இத்தகைய சூழலை விடுதலைப்புலிகளுக்கு நெருக்கடியையே ஏற்படுத்தும். குறிப்பாக ஆணையிறவுப் பகுதிகளில் 8000 படையினர் உள்ளனர். அவர்களைச் சூழ பரந்தன், முரசோட்டை, பரந்தன், பூநகரி போன்ற இடங்களில் புலிகள் நிற்கிறார்கள். சீலா, சிலுக்கு போன்ற இடங்களில் புலிகள் நிற்கிறார்கள். இந்தமாரிகாலத்திற்கிடையில் இந்தக்களத்திலும், இங்கு அரசுபடைகளின் வளங்கள் அதிகமாகக் குறிப்பிட்டுள்ளன.

யாழிப்பாணக் கடலேரி யின் தென்புறமாக பூநகரி முதல் பரந்தன், முரசோட்டை, சண்டிக்குளம் பகுதியிலை உள்ள கடற்கரை, வயல், பற்றைக்காடு

போன்ற வெளிகள் உள்ள பகுதிகளைக் கைப்பற்றி, யாழ்ப்பாணத்தை வள்ளியில் இருந்து துண்டிக்கும் அரசின் நோக்கம், மாரிகாலத்திற்கிடையில் படைகள் தொற்கடிக்கப் படாவிட்டு ஸ்திரைவேறலாம். இந்தியா, தமிழகத்தைப் பின்தளமாகப் புவிகள் பாவிக்காதவாறு துண்டித்துள்ள இந்நிலையில் இவ்வாறான வெற்றி ராணுவம் நிலையைப் பாரதுாராமாகப் பாதிக்கும்.

இரண்டாவதாக பிரேமதாச இருக்கும்வரைதான் பேச்சவார்த்தை நடத்தப் புவிகளுக்குச் சந்தர்ப்பம் இருக்கும். இன்றுள்ள நெருக்கடியான நிலையில் பேச்சவார்த்தை தொடர்பான வாய்ப்பை இழப்பது விடுதலைப் புவிகளைப் பொறுத்தவரை புத்திசாலித்தனமான காரியமாக இராது. ஆனால் விடுதலைப் புவிகள் ராணுவர்தியாக எடுக்கும் கவனம் அரசியல் ரத்தியாக எடுப்பதில்லை. இதனால் பேச்சவார்த்தைகளைக் கொண்டு அரசியல் வாபம் எடுக்கும் வல்லமையை அவர்கள் இதுகாறும் உருவாக்கவில்லை. ராணுவர்தியாகவும் அன்றைக்காலத்தில் மருப்பார்ந்த ராணுவத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வழியில் புவிகள் சென்றுள்ளனர். ஆயுதவரத்துப் பாதிக்கப்பட்ட இந்த நிலையில் பெருமளவு வெடிமருந்து அழிவை ஏற்படுத்தும் இந்தப் போரமுறையில் விட்டில் பூச்சிகள் விளக்கில் சென்று விழுந்து மடிவதைப் போல கெரிவலாக்கள் அழிவதைத்தான் கடந்த காலங்களில் உலக கெரில்லாப் போராட்ட வரலாறு காப்படியிருக்கின்றன.

அதிகளுடைய வெளிகள் சார்ந்த பகுதிகளில் விடுதலைப் புவிகளை

மருப்பார்ந்த யுத்தத்துக்கு இழுப்பதன் மூலம் அவர்களுக்கு அதிக சேதத்தை விளைவிக்கலாம் என்பதை வடமராட்சி யுத்தம், IPKF படையெடுப்பு, ஆணையிறவுத் தாக்குதல், கோட்டையை நோக்கிய படை நகரவு என்பவற்றில் இருந்து இலங்கைப் படைகள் கற்றுள்ளதை உணர முடிகிறது. இன்றுள்ள குழலில் ஆணையிறவு சார்ந்த வடக்கும், தெற்கும் பெரும் வெளிகளாக உள்ளதன் ஆபத்தைப் புவிகள் உணரவேண்டும். இன்றைய நிலையில் புவிகளுக்கு ஒரு பேச்சவார்த்தை அவசியம். அப்பேச்சகள், இலங்கை அரசு மழைகாலத்தைத் தாக்குப்பிடிக்க ஒரு சந்தர்ப்பத்தை வழங்குவதாக மட்டும் அமைந்துவிடக்கூடாது. இப்பேச்சகள் பிரேமதாசா இருப்பின் மட்டுமே சாத்தியம்.

எபிஆர்எஸ்.ப்பைப் பொறுத்தவரை, எதிரணியினர் வெற்றி பெற்றால் அதிக வாய்ப்புகள் ஏற்படும். ஆனால் இந்தியப் படைகள் இங்கிருந்தபோது அரசியல் ரத்தியாக இந்தியப் படைகளைத் தாங்கள் கட்டுப்படுத்துவதற்குப் பதிலாக, அவ்வப்பிரதேசங்களில் உள்ள இந்தியப் படைத் தளபதிகளின் சொல்லைக் கேட்டு நடப்பவர்களாக இருந்ததால் நிலைமையைக் கையாளும் வல்லமை இல்லாமையையும், தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான நிலையில் தங்களை ஆதரிக்கும் ராணுவம் நிற்கும்போது அதைமீறிச் செயற்படும் வல்லமை இல்லாமையையும் இவர்கள் நிருபித்திருக்கிறார்கள். பெரும்பாலும் இலங்கை அரசு, ராணுவத்தின் உதவியுடன் இவர்கள் முன்னிலைப்படுத்தப் படுகையில் இலங்கியர்த்தையும் ராணுவத்தையும்

கட்டுப்படுத்தும் ஆற்றலைக் கொண்டிருப்பார்களா அல்லது அவர்களின் கட்டளைகளை நிறைவேற்றற்றும் விதத்தில் செயற்படுவார்களா என்பது கேள்வி. வாலாறு அப்படிக் காட்டவில்லை.

இந்தப் பின்னணியில்தான் தமிழர்கள் இந்தப் பிரச்சனையைப் பார்க்க வேண்டும். மற்றப்படி பிரேமதாசாவுக்கு எதிராகச் சமத்தப்பட்ட அதே குற்றச்சாட்டுகளை சிறிமா, வலித்துக்கு எதிராகவும் சமத்தலாம்.

இரண்டாவது, அமைப்பு ரத்தியாக பாரானுமன்ற ஆட்சி முறையிலும் சரி, ஜனாதிபதி ஆட்சி முறையிலும்சரி தமிழ் மக்களுக்கு எதுவித நன்மையும் கிட்டவில்லை. இந்த நிலையில் தற்போதைய பிரச்சனையை இந்தியாவடன் ஒத்துப்போகும் ஒரு அணிக்கும், இந்திய எதிர்ப்பு அணிக்கும் உள்ள பிரச்சனையாகவே பார்க்கலாம்.

அடுத்தது, தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தவரை வடக்கு, கிழக்கிலோ வெளியிலோ தேர்தல் தொடர்பாக முடிவு எடுக்கும் சுதந்திரம் உள்ளதா என்பது ஒரு கேள்வி. பெரும்பாலும் அவ்வாறான சுதந்திரம் இல்லாதபடியால் எமது பதில் ஒரு ஆய்வர்த்தியாக இருக்கலாமே தவிர நடைமுறை ரத்தியாக இருக்காது.

### சக்தி

காலாண்டிதழி.  
SAKTHI  
POSTBOX 99  
OPPSAL  
0619 OSLO 6  
NORWAY.

### துப்பாக்கிகளின் தேசம்

திரும்பவும் திரும்பவும் விமானங்கள் வட்டமிடும். தீருட்டைகளை உயிழ்ந்து மேற்சென்று மறையும்.

குண்டும் குழியுமாய் எனது நிலம் பின்து சிதறும் செந்நிங்க குளங்களிலே சுதந்திரமாக வெளியிடும் குளங்களிலே குளங்களிலே கரையோதுங்கும்.

தேசம் குரலோடுங்கி மெல்ல மெல்லச் சாகும் மக்களோ காரணங்கள் அறியாராய் காவாகிக் கொண்டிருப்பர்

இழுப்பதற்கு உயிரும்பறுப் போன்னினர் எமது தேசம் விடுதலை பெறுமென்று அசரீரிகள் ஓலிக்கும்

அசரீரிகள் சேர்ந்து பின் ஆட்சி ஒன்று அமைக்கும் அரசுகடில் துப்பாக்கி ஏறி அமர்ந்திருக்கும்.

போரும் திசையற்றுப் போராட்டமும் திசையற்றுப் போன்னின்றும் துப்பாக்கி ஆட்சி செய்யும் நாட்டுக்கு

சுதந்திர ஈழமென்று அசரீரி குரலெழுப்பும்.

•யதிஷ்டரன்

நன்றி: சரிநிகர்

\* CDகள் \*  
\* வீட்டியோ பிரதிகள் \*

\* தமிழ்த் தினரப்படங்களின் 'ஓரிஜினல்'  
பிரதிகளை நேரடியாக இந்தியா இலிருந்து  
தருவித்து நோர்வேயில் விற்பனை செய்யவர்கள்

\* தமிழ்த் தினரப்படப் பாடல்களை உயர்ந்த  
தொழிலுடையத்தில் பதிவுசெய்யும் நியியோர்க்  
நிறுவனத்தினமிருந்து நேரடியாக CDக்களை  
இறக்குமதி செய்து விற்பனை செய்யவர்கள்

NORWAY TAMIL VIDEO  
GRASTEN VEIEN 7  
1157 OSLO-11

மறவாதீர்கள் - தமிழ்த் தினரப்படப் பிரதிகளும்  
உயர்தார் CD பிரதிகளும் நோர்வேயில் ஒரே  
விற்பனைப் பிரதிநிதிகள்

NORWAY TAMIL VIDEO.

தொலைபேசி இல. 02 / 745685.

எமது நிறுவனம் சட்டத்தியாக வீட்டியோ, CD பிரதிகளை விற்பனை செய்ய அனுமதி  
பெற்றது என்பதை நினைவுபடுத்துகிறோம்.

சோவியத்தில் நிகழும் இமுபறிகள்  
இன்று சகல் தொடர்புச் சாதனங்களையும்  
ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருக்கும்  
அதேவேளை நடந்து முடிந்த ஒருதலைப்  
பட்சமான வளைகுடாப் பேர் பற்றி  
அனேகமானவர்கள் மறந்தே போய்  
விட்டார்கள். சதாயின் குவைத்  
ஆக்கிரமிப்பைத் தொடர்ந்து அமெரிக்கா  
தொடுத்த போரும் 'வெற்றி'யும்,  
முந்திருக்கு வளைகுடாவில் நிலை  
எவ்வாறு இருக்கிறது என்ப பலரும்  
ஒவ்வொரு விதமான கருத்துத்  
தெரிவிக்கின்றனர். இது ஒரு வகையான  
பார்ஸவ எனவாம்.

1. போரத் தொடர்ந்து ராஜாவ  
நீதியாக சதாம் பலவீனப் பட்டதைத்  
தொடர்ந்து கிளர்ந்தெழுந்த எதிர்ப்புகளும்  
ஜனநாயகப் போராட்டங்களும் சதாமினால்  
அடக்கப்பட்டன. வல்லரக்களின்  
கோடத்தையும் தாக்குதலையும் தாங்கிப்  
பின்பும் பதவியில் இருக்கும் சர்வாதிகாரி  
சதாம் ஒருவர்தான் எனவாம்.
2. சதாமை சர்வாதிகாரியாகவும்,

ஜனநாயக மறுப்பாளராகவும் சித்தரித்த  
அமெரிக்கா, மற்றும் மேற்குலக நாடுகள்,  
தொடர்புச் சாதனங்கள் போரத்  
தொடர்ந்து இன்னமும் ஈராக்கிள் அயல்  
நாடுகளில் சர்வாதிகாரப் போக்கோடு அதே  
அரசுகள் இருப்பதைப் பற்றி முச்ச  
விடவில்லை. இன்றளவும் இந்த அரப்  
நாடுகள் ஜனநாயகத்துக்கான கதவுகளைத்  
திறக்கவும் அரசியல் பொருளாதார  
மாற்றங்களைச் செய்வதற்கும் எந்த  
சமிக்கஞ்சையையும் காட்டில்லை.

3. அமெரிக்காவின் செலவுப் பிள்ளையும்  
ஆக்கிரமிப்பாளனுமான இஸ்ரேல்  
இன்றளவும் பலஸ்தீனர்களுக்கான  
தன்னாட்சி உரிமையை மறுத்து  
வருவதுடன் சமாதானப் பேச்களிலும்  
முரண்டு பிடிக்கின்றது.
4. பேச்கவார்த்தைக்கும், சமாக்ததுக்கும்  
தயாரான நிலையில் பலஸ்தீன் விடுதலை  
அமைப்பு தயாராக உள்ளது. வளைகுடாப்  
போரின்போது ஈராக்குடன் கைகோர்த்த  
காரணத்தால் அமைப்பின் தலைவர் யசீர்  
அரபாத் உலக அரசியல் தனது  
செல்வாக்கை இழந்துள்ளதோடு தனது  
அரசியல் வாழ்வுக்கான முடிவையும்  
தேடுக்கொண்டதாகப் பலரும்  
கருதுகின்றனர்.

முன்னும் உலகு  
போர்...



5. வளைகுடாப் போரின் பின் (சோவியத் மாற்றங்களின்தும் துணையோடு) அமெரிக்கா தன்னை உலகின் அதி வல்லமையுள்ள ஏகாதிபத்தியமாக ஆக்கியுள்ளது.

6. இஸ்ரேவின் நடவடிக்கைகளால் அல்லது வேறு காரணங்களால் அமெரிக்காவுடன் அல்லது மேற்குலகுடன் முன்னப்பட மத்தியகிழக்கு நாடுகள் சில, பன்னாட்டுப் படைகளுடன் தமது படைகளையும் சேர்த்து அனுப்பியதால்

அமெரிக்க, மேற்குலக அரசுகளின் 'கணக்கன் பார்ஸை'யைப் பெற்றுள்ளன.

7. பாரம்பரியமாக, பிர்போக்கு மழைவாத அரசுகள் மேற்குடனான தமது உறவை வைத்திருந்தன. இன்று இவை ஓளவு தம்மைப் பிராந்தியப் படுத்தப்பட்ட முன்னெடுப்புகளுக்கு அர்ப்பணிக்கத் தயாராக உள்ளன. (உதாரணமாக சுதாநி அரேபியாவின் இஸ்ரேலுக்கு எதிரான பகில்கரிப்புப் பிரேரணை)

8. பிராந்திய ரீதியாக சிரியாவும் தனது நிலையைப் பலப்படுத்தியுள்ளது. யித்தத்தில் பன்னாட்டுப் படைகளுடன் ஈடுபட்டதால் இன்று க்யாதீஸமான விடயங்களை முன்னெடுக்கக் கூடியதாக உள்ளதுடன் வெபனானில் தளர்த்தியுள்ளது. இதனால்

அமெரிக்காவிடம் புதிய பிராந்திய சமாதானப் பேச்ககளைத் தொடக்கக் கோரியுள்ளது. இதுவரை சிரியாவின் கோரிக்கைகளை வேறு காரணங்களால் நிராகரித்த அமெரிக்காவும் மேற்குலகமும் இந்த நிலையை மாற்றும் போக்கு உருவாகியுள்ளது.

9. பலஸ்தீனிய விடுதலை இயக்கத்துக்குள் புதிய வகையான தலைமையைத் தேவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. சதாம் தனது ராணுவ பொருளாதார பலத்தை மீளக் கட்ட வேண்டிய நிலை உருவாகியுள்ளது. இவை இரண்டும் நிகழாமல் வல்லரசுகள் தொடர்ந்தும் நெருக்கடியை

## தோற்றுதில்லை அல்லது கணக்கிலேடு

கணக்கெடுக்க காலம் கணிந்துள்ளது. நிதானத்தை வலுவாக வரவழைத்துக் கொள் ஆத்திரமும் ஆவேசமும் மேலோங்கி வஞ்சத்துடன் தூண்டிவிடலாம்

எச்சரிக்கையாய் இரு மீண்டும் அந்த துப்பாக்கிமீது மரணத்தை எழுதிவிடாதே!

சோர்வும் சோகமும் மனிதநேசன் மீது திடமாக மாறிவிடும்.

கடந்தவற்றை எல்லாம் மறந்துவிட என்றும், எம்மக்கள் கனவுலகில் வாழுந்ததில்லை.

நினைவுகளை நெருக்கக்குள் புதைத்து விரக்கியும் சோகமும் படர.... மௌனமாக ஒரு சமுதாயம் பதுங்குழுமிக்குள் வாழ்விற்றே... எதற்காக?

கசக்கிப் பிழியப்பட்டு... குதறி ஏறியப்பட்டு... துவும்சம் செய்யப்பட்ட எமது தேசத்தில், எமது கால்களில் வலுவை ஊட்டி சொந்தப் பலத்தில் வாழ, வீசகம் மூச்கம் கொண்ட மானிடம் வரலாற்றில் என்றும் தோற்றுதில்லை.

வயவைக்குமரன்

ஏற்படுத்துகின்றன. இதனால் சதாம் பதவியை விட்டு விலகினாலும் ஒரு புதிய (மேற்கு சார்பு) சுவாதிகாரியே பதவி ஏற்கும் நிலை நிலை நிலைகிறது. காரணம்,

ஸாக்கில் ஜனநாயகம் மலர்ந்தால் அது, பிராந்தியம் முழுவதற்கும் விஸ்தரியும். இதனை ஏனைய அப் நாடுகள் விருப்பப் போவதில்லை. எனவே சதாம் பதவியில் நீடிக்கக்கூடும்.

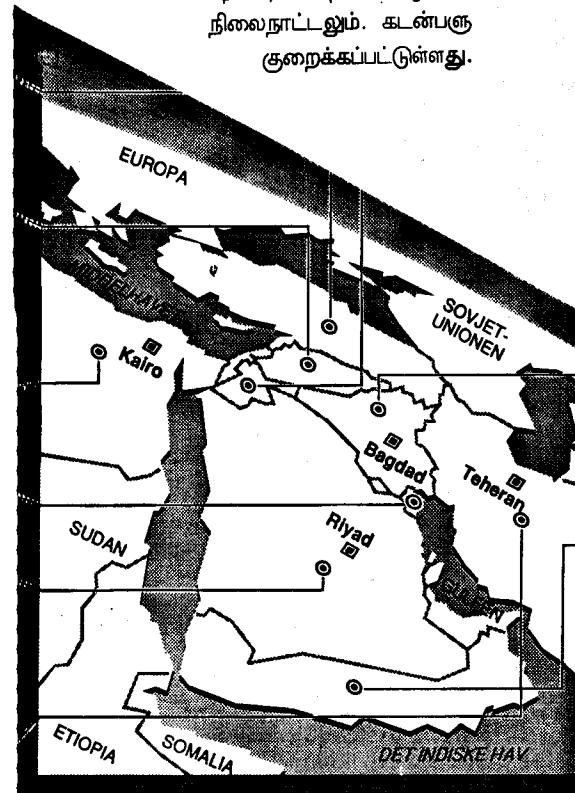
ஒரு போரின் பின் நிகழக்கடியை மாற்றத்தை முழுமையாக உடனடிக் கணிப்பீடுகள் கூறுமுடியாது. இதன்

பின்னணியில் அந்தந்த நாடுகள், பிராந்திய கவாசார பாரம்பரிய விடங்கள், ராஜாந்திரங்கள், வல்லரசு அனுகுமுறைகள் என்பன இருக்கும். மத்திய கிழக்குப் பிராந்தியத்தில், உடனடிக் கணிப்பீட்டில் வெற்றி தோல்வி என இரு முகாம்களை நாம் கணிப்பிட முடியும்.

## 'வெற்றி' பெற்றவர்கள்

துருக்கி: மேற்குடனான ராஜாந்திர ஒத்துறைப்பு, உதவிகள் அமெரிக்காவால் உத்தரவாதம் செய்யப் பட்டன.

சிரியா: வெபளாவில் தனது ஆதிக்கத்துக்கு அங்கீகாரமும், மேற்கைரோப்பிய நாடுகளின் புரிந்துணர்வுடன் கூடிய கொரவமும் (?) எகிப்து: சர்வதேச புகழாரமும், உள்நாட்டில் அரசின் ஆதிக்க நிலைநாட்டலும். கடன்பன குறைக்கப்பட்டுள்ளது.



குவைத்: நாட்டின் 'சுதந்திரம்' மீட்கப்பட்டது. போரால் நிகழ்ந்த பொருளாதாரச் சேதங்களுக்கு நட்ட ஈட்டு உத்தாவாதம்.

சுவதி அரேபியா: உறுதியான பாதுகாப்புணர்வு.

ஸ்ரான்: நடுநிலை வகித்துமை, நாராஜுக்குப் பெருமளவு மசகெள்ளணைய விற்பனைக்குச் சந்தர்ப்பம் வழங்கியுள்ளது. இதனால் பொருளாதாரத்தைக் கட்டியெழுப்ப முடிந்தது.

## 'தோல்வி' அசைந்தவர்கள்

ஜோர்டான்: ஸாக் மீது விதிக்கப்பட்ட பொருளாதாரத் தடையினால் பெருமளவு பாதிப்பு.

ஸ்ராக்: முற்றிலும் தனிமைப் படுத்தப்பட்டுள்ளது. ஐ.நா.வின் (ஆயுதங்கள் பற்றிய) சோதனைகளைச் கீழ்க்க வேண்டிய நிலை. பொருளாதாரம் மேசுமாகப் பாதிக்கப்பட்டமை. ராணுவப் பலக்குறைப்பு.

பெமன்: ஏனைய அப் நாடுகளின் இருந்து ஒரு மிலியன் (ஸாக் ஆதாவ) தொழிலாளர்கள் வெளியேற்றப் பட்டமையால் வேலையில்லாத தீண்டாட்டம், பொருளாதார வீழ்ச்சி. பலஸ்தீன் விடுதலை இயக்கும் சர்வதேச

அபிமான இழப்பு, அனேக அப் நாடுகளைப் பகைத்துமையால் வருமான இழப்பு.



அந்தக் கடிதத்தைப் படித்தபோது எனக்குச் சிரிப்புத்தான் வந்தது. அது ஒரு கீழ்த்தமான காலை கடிதம்.

"The way you talk, walk, smile set me on fire" என்பது போல வசனங்கள் நிறைந்த கடிதம்.

பெண்களைக் கண்டதும் dating கேட்கும் இந்த ஊரில், கவியாணம் என்பதற்கும் Sex என்பதற்கும் வித்தியாசம் தெரியாத இந்த ஊரில் ஒருவன் காலை கடிதம் எழுதுவதென்றால் -

"எனக்கு ஒரு sum இல் problem ஒன்று திருத்தித் தருவீர்களா?" எனக் கேட்டு love letter தருவதென்றால் -

அது ஆச்சரியப்படத்தக்க ஒரு விஷயம்தான்.

அவன் இந்த முறையில் அனுவதற்கு என்ன காரணம்?

ஒரு வேளை dating-கு ஒப்புக் கொள்ளும் பெண்கள் நிறைந்த இச்சமுதாயத்தில் dating கேட்டு அலுத்து. எங்களில் நடைபெறுவதைப் போல்,

ஒரு கிழமை பின்னால் திரிந்து, பெண்ணின் முகத்தில் பரிதாபம் தோன்றவத்து, பிறகு மெதுவாக பொதுவான விஷயங்களைக் கணத்து, அதற்குப் பிறகு 'நீ இல்லாவிட்டால் நான் இல்லை' என்பது போல் கடிதம் எழுதிக் கொடுத்து விழுத்தும் அனுகுமுறையைக் கேட்டோ, படித்தோ தெரிந்துகொண்டு, அதற்கான தாகத்தில் திரிந்தவனுக்கு சரியான ஆள் கிடைத்து விட்டதாக நினைத்து இக்கடித்தைத் தந்திருக்கலாம்.

ஆனால் அந்தக் கடிதத்தில் இருந்தது காமமே தவிர காலை இல்லை. அப்படியானால் நான் இங்குள்ள சகமாணவர்களோடு பழகிய விதம் இதைவிடவேறு வழியால் என்ன அனுகூ முழுயாது என்ற என்னத்தை இவர்களிடம் உண்டாக்கியதோ?

நான் இவர்களுக்கு என்ன க

## இனம்காணல் •பவானி



துமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

கடினமான வளாகக் காட்டிக் கொள்ளவேண்டிய நிகழ்ச்சி ஞாபகத்துக்கு வந்தது.

ஆரிலிருந்து நான் ஆபிரிக்காவுக்கு அப்பாவிடம் அம்மா, சகோதரிகளைக் கூட்டிச் செல்லப் போகிறேன் என்று தெரிந்ததும் தோழிகள் "ஏதோ இஞ்சை ஸ்யாஜு வை வந்த பிரச்சனைகளை முறைக்கப் பார்த்தே சமாளிச்சிட்டாய். ஆனால் இப்பகு காப்பிலிக் ஸிட்டைப் போறாய். ஏதோ போன்மாதிரித் திரும்பி வந்தாக் சரிதான் என்று கேவியுடனும், பயத்துடனும் சொன்னார்கள். அப்பொழுதெல்லாம் என்னை அசைக்க ஒருத்தன் பிறந்துதான் வரவேண்டும் என்பது போல சிரித்துவிட்டுத்தான் புறப்பட்டன.

ஆனால் விமான நிலையத்தில் அம்மா விசா எடுக்கப் போன்போது அங்குள்ளவன் வேண்டுமென்றே ஒரு பிரச்சனையைக் கிளப்பி நான் கதைக்கப் போக "ஓ உன்னுடையதா? உனக்காக்தான் விசா தருகிறேன்" என்று தந்தபோது, கடவுளே இங்கு எப்பத்தான் சீவிக்கப் போகிறேனோ என்று மலைப்புத்தான் இருந்தது.

இதை அப்பாவிடம் சொல்லி "நான் இங்கு படிப்பை விட்டு இந்தியாவுக்குப் போகப் போகிறேன்" என்று கேட்டபோது, "இப்படிப் பட்டவர்களுக்கு ஒளித்து எவ்வளவு காலம் சீவிக்கப் போகிறாய்? இப்படியான பிரச்சனைகளைத் தீர்க்கே க்கைத்தான் உனக்குத் தன்னம் பிக்கை வரும். நீ இஞ்சை படிக்கிறதுதான் நல்லது" என்றார். பிறகு அவர் அதிபரிடம் போய் எனக்காக்க கணத்திருக்க வேண்டும். அது மறுநாள் வகுப்பில்தான் எனக்குத் தெரிந்தது.

அடுத்தநாள் காலையில் எங்கள் வகுப்பிற்கு வந்த அதிபர் "உமக்கு வகுப்பில் ஏதாவது அசெள்கரியங்கள் இருந்தால் நீர் நேரே என்னிடம் வரவாம்"

என்று கூறி விட்டு மற்றைய மாணவர்களிடம் "பிறநாட்டுக்காரர்களின் பண்பாடுகளை மதிப்பதற்கு எங்களுக்குத் தெரிந்திருக்க வேண்டும்" என்று நாசுக்காகக் கூறியபோது அவர்கள் என்னைக் கேள்விக்குறியுடன் பார்ப்பதை உண்டுமானால்.

அதிபரின் இந்த அறிவரையால் நான் தனி யான ஒர் இருக்கையில் அமரும்போது, அவர்களிடம் இருந்து ஒரு எதிர்ப்பும் கிளம்பவில்லை. ஆனால் அன்றைய இடைவேளையில் ஒருவன் என்னிடம் வந்து "நீங்கள் வெள்ளையர்கள் இருக்கும் ஒரு வகுப்பறைக்குள் போனாலும் இப்படி ஒதுங்கித்தான் இருப்பீர்களா?" என்று கேட்டபோது அவர்களின் தாழ்வு மனப்பானமையை என்னால் உணர முடிந்தது.

எனட நடத்தை இவ்வளவு தூரம் அவர்களைப் பார்த்தது மனதுக்குச் சற்று வருத்தமாகத்தான் இருந்தது. அதற்குச் சமாதானமாக ஏதேனும் கூறவேண்டும் போல இருந்தால் எங்கள் பண்பாடு, நாங்கள் பிற ஆண்களுடன் மழுகும் முறை கல்யாணத்துக்கு நாங்கள் கொடுக்கும் முக்கியத்துவம் இவை பற்றியெல்லாம் விளக்க பத்து நிமிஷத்துக்கு மேலாகத் தேவைப்பட்டது.

எல்லாவற்றையும் கவனமாகக் கேட்ட அவன் "அப்படியானால் நீ இன்னும் ஒருவனாலும் முத்தமிடப்படக்கூட இல்லையா?" எனக் கேட்ட விதம் 'ஜீயோ பாவம் நீ பிறந்தும் என்னத்தைக் கண்டாய்?' எனப் பரிதாப்புவேது கேப்பது போல இருந்தது.

'அட இவ்வளவு கஷ்டப்பட்டு நான் இவனுக்கு என்னை இந்த அளவுக்குத்தான் புரியவைத்திருக்கிறேனா?' எனக் கயபரிதாபத்துடன் நான் பதில் சொல்லத் தெரியாமல் அவனைப் பார்க்க அவன் யோசனையுடன் அகன்றுவிட்டான்.

அவன் அப்பால் சென்றதும், எனக்குப்

பக்கத்திலிருந்தவள் ‘எனக்குத் தெரியும் நீ எதற்காகக் கன்னியென்று உன்னைக் கூறிக்கொண்டாய் என்று, எனெனில் உனக்கு First dating என்பதால் நிறையக் காச் கிடைக்கும் என்றுதானே’ என்று தான் கேட்டவற்றை நம்ப முடியாமலோ அல்லது நம்ப விரும்பாமலோ என்னைக் கேட்டபோது இவளிற்கு என்ன பதில் சொல்வது என்ற திகைப்புத்தான் எனக்கு ஏற்பட்டது. அப்போது பதில் சொல்லும் சிரமத்தை வைக்காமல் ஆசிரியர் வந்தாலும் இதைவிட கேவலமான ஒரு கேள்விக்கு பதில் சொல்லவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் அடுத்தநாளே வந்தது.

நேருகுசிகை தருகிறார்கள் என்றதால் அடுத்தநாள் பாடசாலை விட்டபின்பும் வகுப்பறையில் நிற்கவேண்டி வந்தது. ஆசிரியர் நேருகுசிகையை மாட்டிவிட்டு வெளியே போன்பின் அதைப் பார்த்து நாங்கள் ஜிந்தாறு பேர் எழுதிக் கொண்டிருக்க, மற்றவர்கள் ஏதோ தமக்குச் சம்பந்தமில்லை விடயம் வகுப்பில் நடப்பதைப் போல தங்கள் அலுவல்களைக் கவனித்துவாறு இருந்தனர்.

நான் நேருகுசிகையை எழுதியபடி இருந்தேன். அப்போது எங்களால் Proff என்று அழைக்கப் படுவன் (தானே இந்த உலகில் அதிமேதாவி என்று என்னிச் செயற்படுவதால் அவனிற்கு இப்பெயர் பாடசாலையில் உள்ள எல்லோராலும் ஏகமனதாகச் சூட்டப்பட்டது) தனது ‘சுத்தாபு specks’ ஐச் சரிசெய்துவாறு ஒரு கதிரையை எடுத்துவந்து என்னருகில் போட்டுவிட்டு ‘May I sit here’ என்று கேட்டான். நான் நிமிர்ந்து அவனைப் பார்த்து தலை அசைத்துவிட்டு எனது வேலையைத் தொடர்ந்தேன்.

“நான் உங்களைக் குழப்புவதற்கு மனிக்கு கூட வேண்டும். நானை சனிக்கிழமைதானே. நீங்கள் ஒய்வாக இருப்பீர்கள்தானே?” என்றான், நாளைக்கு ஒய்வாக இருப்பேன் என நினைத்து,

இவன் எதற்காகக் கேட்கிறான் என்று புரியாமல் கன்களில் கேள்விக்குறி தொக்கிற்கு “ஆம்” என்றேன்.

அவளி “அப்படியானால் இரவு எழை மனிக்கு என்னைச் சாப்பாட்டு இருக்கவேயில் சந்திக்க முடியுமா?” என்று கேட்டபின்பும் ஒரு நிமிடம் சென்றது, இவனைதற்காக வரச் சொல்கிறான் என்பது புரிய.

எனக்குள் மூன்றெடுமுந்த கோபம் கண்களில் தெரிய நான் நிமிர்ந்தபோது அவன் யாந்து விட்டான். ஆனால் அவன் முகத்தில் பயத்தை மீறி ஆசிரியம் தோன்றியதைக் கவனித்த பிறகுதான் இவனைக் கோபித்துப் பயனில்லை என்று எனக்குப் புரிந்தது. வந்த கோபத்தை ஒரு நிமிடம் கண்ணன்று முடி அழுக்கிவிட்டு “இதேகேள்வியை எனது ஊரைச் சேர்ந்த வன் கெட்டிருந்தால் நான் கொலைகாரியாயிருப்பேன். உங்களுக்கு

\* உலகில் ஒவ்வொருநாளும் கவயதுக்குப்பட்ட 40,000 சிறுவர்கள் இறக்கின்றனர். இத்தொகையில் 99%இனர் மூன்றாம் உலகநாடுகளிலேயே பலியாகின்றனர்.

என்னை விளங்கவில்லை என்பதால் பறவாயில்லை.. ஆனால் இனிமேல் இப்படி பப்பட்ட கடத்திட்டேனா என்னைத்துடனோ அனுகவேண்டாம்” என்று தன்மையாக ஆனால் அழுத்திச் சொன்ன போது அவன் மனிப்புக் கேட்டுவிட்டுப் போய்விட்டான்.

ஆனால் இந்தக் கதை அவர்களின் விடுதி முழுவதிலும் பரவியிருக்கிறது என்று அடுத்தநாள் sexual education classஇல் தெரிந்தது.

அடுத்தநாள் ஆசிரியர் வந்ததும் வராததுமாகவே ஒருவன் எழுந்து “சில

பெண்கள் ஆண்களை விட்டு விலகியே வாழ்கிறார்கள். இதற்குக் காரணம் என்ன? அவர்களின் உடலில் எதாவது குறைபாடா?” என்று கேட்டபோது அவன் எனக்காகத்தான் இந்தக் கேள்வியைக் கேட்கிறான் என்பது புரிந்தும் முகத்தில் எந்தவித பாவத்தையும் காட்டாமலிருக்க நான் நிரம்ப பிரயத்தனப்பட வேண்டியிருந்தது. ஆசிரியர்க்கும் அவர்கள் என்னைத்தான் mean பண்ணுகிறார்கள் என்று புரிந்திருக்க வேண்டும். “சில பெண்கள் அப்படி இருப்பதற்குக் குறைபாடு காரணமாக இருக்கலாம். ஆனால் சிலர் உணர்க்கிடுக்கு அழுமைப்படாமல் இருக்க சிறுவயதில் இருந்தே பழக்கப்படுத்தப் பட்டுவிடுகிறார்கள்” என்று கூறியபோது, நான் கடுமையைத் தவிர வேறு உணர்க்கியே முகத்தில் காட்டாமல் அமர்ந்திருந்தேன். அந்த முகபாவத்தை இதுவரை மாற்றவேயில்லை.

அந்தக் கடுமை கொண்ட முகமே இன்றும் உள்ளது. அதனையும் மீறி ஒருவன் love letter தருகிறான். இது வெல்லாம் என்ன? எங்காவது வெளிக்கீட்டு ஒடுவமோ என்ற எல்லையும் அவருக்கு நன்றாகவே தெரியும்.

இதுபோன்ற ஒரு பிரச்சனை ஊரில் இருக்கும்போதும் வந்தது. அப்பொழுது எனக்கு பதினான்கு வயதிருக்கும். நான் அப்பாவிடம் வந்து “அப்பா எனக்குப் பின்னாலை ஒருத்தன் திரியிறான் போலை” என்று சொன்னேன். இதைப் பாதிப் பயத்துடனும் பாதி சந்தோசத்துடனும்தான் சொன்னேன். சந்தோசமாகத்தான் இருக்க வேண்டும். நானும் ஒரு பெரிய ஆள் என்ற மாதிரி, எனக்குப் பின்னாலும் ஒருவன் திரிந்தால் அந்த வயதில் சந்தோசம் வரத்தானே செய்யும்.

நான் சொன்ன பிற்பாடு ‘ஓ நீயும் வளர்ந்துவிட்டாயா?’ என்பது மாதிரி பார்த்த அப்பா என்னைத் தனக்குப் பக்கத்தில் இருக்கிவிட்டு கூறிய புத்திமதி எனக்கு

இன்னமும் ரூபகம் இருக்கிறது. "இந்த வயதில் வரும் love என்பது மனதில் வரும் சின்னச் சலனம். அதற்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்தால், அது பெரிதான உலகிலேயே முக்கியமான விடயமாகப் படும். உனக்கு matuarity வந்தபிறகு நீ ஒருவனை விரும்பினால் அது சத்தியமானதாக, விசுவாசமிக்க காதலாக வாழும். அது நிச்சயமாக எங்களால் ஏற்றுக் கொள்கூடியதே" என்று அப்பா சொன்னபோது அதுதான் வேதவாக்கு என்றிருந்த என்மனதில் அது ஆழமாகப் பதிந்துவிட்டு என்பதுதான் உண்மை.

அதன்பிறகு அவனைக் கண்டதும் காணாதமாதிரிப் போய், முகத்திலே வெறுப்பைக் காட்டி. ..... ஆனால் அதிகநாள் என்னை அப்படி அவஸ்தைப்பட அப்பா விடவில்லை. அவரின் சம்பளம் சாப்பாட்டிற்கே அளவாக இருந்த அந்த நாளிலும்கூட schoolக்கு காரில் போய்வர ஏற்பாடு செய்துவிட்டார்.

ஆனால் இதே பிரச்சனையை அம்மாவிடம் சொல்லியிருந்தால் என்னிலை ஹேராக இருந்திருக்கும்.

"நீ பார்த்த படியால்தானே அவன் உன்னைப் பார்த்தது உனக்குத் தெரிந்தது. நீ பொம்பிளைப் பிள்ளையாய் அடக்க ஒடுக்கமாய்த் திரிஞ்சால் அவன் ஏன் பின்னாலை வாறான்?" எனப் பிரச்சனையைப் பெரிதுபடுத்தி அந்த வயதில் எனக்குப் புரியாத விஷயங்களை விளக்கி, என்னை பதினெட்டு வயதுக்குள் யாருடனாவது ஒட்டைவத்திருப்பாள். நல்லவேளையாக பதினெட்டு வயதுவரையும் ஒழுங்காக வாழ உதவி புரிந்த அப்பா பிறகு உழைப்பதற்காக இங்கு வரும்போதுகூட என்னைக் கூப்பிட்டு

"இவ்வளவு காலமும் உனக்கு வந்த பிரச்சனைகளை எப்படித் தீர்ப்பது என்னுடான் Guide பண்ணினன். இனியும்

## உலக மாநாடு

ஷ்வே மாதக் கடைசி வாரத்தில் ஒஸ்லோ பல்கலைக் கழகத்தில் உலக மனித உரிமை மாநாடு நடைபெற்றது.

### ரஞ்சன்

உனக்கு ஏதேனும் பிரச்சனை வந்தால் நீ solve பண்ணுவாய் என்ட நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கு "என்று சொல்லிவிட்டுதான் இங்கு வந்தார்.

அவரது நம்பிக்கை வீண்போகக் கூடாது என்ற எண்ணத்தில் இதுவரை என்னை அணுகியவர்களின் அணுகுமுறைகள் பலவாக இருந்தாலும் அவற்றை ஒதுக்கித்தன்னில் நான் வெற்றி (?) கண்டபோதிலும் ஒவ்வொரு பிரச்சனையைத் தீர்க்கும்போதும், தீர்த்தபின்பும் இன்னொரு மனத்தை வேதனைப் படுத்துகிறேனோ எனும் எண்ணத்தில் என்மனம் படும் பாடு எனக்கல்லவோ தெரியும். அதில் ஒருவனாவது என்னில் விசுவாசமிக்க காதலில் வந்தானா என்பது வேறு விஷயம். எனது பணத்திற்காக; அல்லது கொஞ்சநாள் பொழுதைச் சந்தோஷமாய் போக்குவதற்காக; இதை விழுத்துவது கஷ்டம் என்று மற்றவர்கள் சொல்வதைக் கேட்டு, நான் இவனை விழுத்திக்காட்டு றன் என்ற கதாநாயக சவால்தனத்தில் வெற்றி காணவேண்டும் என்பதற்காக என்னை அணுகியிருக்கலாம்.

ஆனால் என்னை அணுகமுடியாமல், என்பக்கத்தில் இருந்து அவர்களின் அடுத்த அடியை எடுப்பதற்குச் சாதகமான ஒரு பிடியும் கிடையாதபோது, முகத்தில் சோகத்தைப் பூசி, ஜந்தாறு நாள் சவரம் செய்யாத முகத்துடன் வந்து தங்களின்

கடைசி அஸ்திரத்தைப் பிரயோகிக்கும்போது, என்னால் இவனுக்கு ஏன் வீண் மனக்கஷ்டம் என்று எண்ணி இனி என்னை யாரும் பார்க்காத மாதிரிப் போகவேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் பழைய சட்டைகளைப் போட்டு, தலை இழப்பதில்அக்கறை இல்லாமல், குறிப்பாக அந்த 'ஒருத்தனை' மயக்கக்கூடிய இரட்டைப் பின்னலை அல்லது குதிரைவால் முடியைத் தவிர்த்து பவுடர் டீசாமல் எவ்வளவுக்கு என்னை வருத்தியிருக்கிறேன் என்பது எனக்கு மட்டும்தான் தெரியும்.

ஆனால் இதில் ஒருத்தனைக்கூட என்னால் என்காதலிக்க முடியவில்லை? இது சங்கடத்துக்குரிய கேள்வியே. இது அடிக்கடி எனக்குள் எழுகிறது. இதன்பதில்பற்றி கொஞ்சம் யோசிக்க வேண்டுத்தான் உள்ளது.

ஒரு வேளை என்க statusற்கு ஏற்ற ஒரு வன நான் இன்னும் சந்திக்கவில்லையா? ஒரு வனுக்கு எனக்கேற்ற இருக்கிறதென்று தெரிந்து நான் அவனைக் காதலித்தால் அதுதான் காதலோ?

என் மனதின் மென்மையான முனையைத் தொடர ஒருவனுக்கும் தெரியவில்லையா? அல்லது தெரியவில்லையா?

எனக்கு அறிவு வந்தபிற்பாடு நான் கண்ட ஆண்கள், அவர்கள் காதல் கல்யாணம், அவற்றின் போலித்தனம் இதனால் எனக்கு ஆண்களில் ஏற்பட்ட வெறுப்பா காரணம்?

வெறுமனே sex என்பதுதான் ஆண்கள் பெண்களைத் தேடுவதன் உட்பொருள் என்கிற யதார்த்தமுதானா?

சிலவேளை அப்பாவில் உள்ள பாசத்தை உடைத்தெரிந்தால், உடைக்கிற வல்லமை எனக்கில்லை என்கிற மனக்கசப்பா? அப்படி யென்றால் பாசத்தை உடைத்தெரியும் வல்லமை இந்தக்

## சேநார் சேவயின் திரைவரிமுக்கி

நோர் வேயில் திரையரங்கு களில் காட்டப்படும் படங்களின் எண்ணிக்கை வரவரக் குறைந்து வருகிறது. கடந்த வருடம் 181 படங்கள் வினியோகிக்கப் பட்டன. ஜந்து வருடங்களின் முன்னர் 300ஆக இருந்து இது தொகை 1961ல் 428ஆக இருந்து குறிப்பிடத் தக்கது. - திரைப்பித்தன் -

காதலிற்கு இல்லையா?

காதலில் கும் தன்னம் பிக்கை எனக்கில்லை என்பதுதான் முக்கிய காரணமோ?

எதுவோ விசுவாசம் மிக்க காதலிற்கான தாகம் இருந்துகொண்டுதான் இருக்கிறது. அதன் பரிசுத்தமான அன்பிற்கு ஏக்கமாய் இருக்கிறது. இதுதான் மீராபாய்க்கும் ஆண்டாருக்கும் சபிக்கப்பட்டதோ? அதனால்தான் அவர்கள் இறைவனிடம் தங்கள் காதலைச் சிபார்சு செய்தார்களோ? ஒரு proposal marriageஇல் வெறுமனே புறவாழ்க்கைக்கான தீணி கிடைக்கும், அவ்வளவே. இத்தாகம் தனிக்கப்படாது.

நான் இன்னும் ஒருவனையும் சரியாக இனங்காணவில்லை; அல்லது அவனை மற்றவர்கள் என்பதைக்கான தீணி கிடைக்கும், அவ்வளவே. இத்தாகம் தனிக்கப்படாது.

இது வெல்லாம் மற்றவர்களுக்குப் புரிவதாக எனக்குத் தெரியவில்லை. அவர்கள் சாப்பிட்டு, சட்டை உடுத்து, வேலைக்குப் போய் அல்லது படித்து வெறுமனே திரிவதாக்கான எனக்குப் படுகிறது.

இது உனக்குப் புரிகிறதா?

நன்றி: புதுசூ'9, பூசை 1984'



நடந்த முடிந்த (?) வளைகுடாப் போர், போர் என்று சொல்லப் பட்டாலும் உண்மையில் ஈராக்கிறகு அதாவது சதாம் ஹைசென்னிக்கு எதிராகத் திட்டமிடப்பட்ட தயாரிப்பே வளைகுடாப் போர். பலரும் கருதுவது போல இந்த யுத்தம் குவைத்தை ஈராக் ஆக்கிரமித்ததால் ஏற்படவில்லை. ஆனால் அதற்குப் பின்னால் இருந்த பல காரணிகள் மறைக்கப்பட்டதில் ‘சதாம் என்ற சர்வாதிகாரி’யின் யுத்தமாகவே இது கருதப்படுகிறது.

உண்மையில் ஈராக் அதிபர் சதாம் ஏகாதிபத்தியத்தின் பழைய அடிவருடி. அந்தப் பிரதேச நலன்களை அமெரிக்காவும் ஏனைய மேற்கு நாடுகளும் பங்குபோடுவதும் விரோதிகளை அடிபணிய வைக்கவும், செய் என்றால் செய்யத்தக்க செல்லப்பிள்ளையாக எழுபதுகளில் இருந்து எண்பதுகள் வரை இருந்தவர். அந்தக் காலகட்டத்தில் அமெரிக்க சரண்டல் மற்றும் அமெரிக்க நலன்களுக்கு எதிராக ஈரானில் ஷாவின் அரசு வீழ்த்தப்பட்டுப் பதவிக்கு வந்த மதவாத நிலப்பிரபுக்களின் தலைமை ஏகாதிபத்தியங்களைப் பயமறவைத்தது.

## தேவையா தின்தியா?

— பொ.க.இரத்தினம்

இதனால் தமது கைப்பிள்ளை சதாம் மூலம் ஈராக் - ஈரான் போரைத் தூண்டிவிட்டு ஈரானைப் பணியவைக்க முற்பட்டன. இந்தப் போர் அப்போது சதாமினால் எல்லைத் தகராறாகவே ஆரம்பிக்கப்பட்டது. (இன்று குவைத்தின் எண்ணைக் களவு என்று சதாம் தொடங்கினான்) அப்போதெல்லாம் ஏகாதிபத்தியங்கள் ‘ஆஹா ஓஹோ’ என்று குதிக்கவில்லை. மொனமாக ரசித்திருந்தன. அத்தோடு ஏராளமான ஆயுத உதவியும் வழங்கின. இதனைச் சாதகமாகப் பயன்படுத்திய ஈராக் தனது ராணுவத்தைப் பிராந்தியத்திலேயே பெரிய படையாகக் கட்டியது. பல ஆண்டுகள் போர் நிகழ்ந்து முடிவுக்கு வந்தபோது ஈராக் ஒரு பிராந்திய வல்லரசாக வளர்ந்து விட்டதை ஏகாதிபத்தியங்கள் உணர்ந்தன. பின்னையார் பிடிக்கப் போய் குரங்காக

முடிந்த கடையாக இது நிகழ்ந்துவிட்டது. இதைவிட ஈராக் தன்னை மேஜும் வளர்க்க இரசாயன ஆயுதங்களையும் ஏற்பட்டதி செய்தது.

இன்றைய உலக அமைப்பு முறையில், சில ஏகாதிபத்தியங்களின் பிடியில் பல நாடுகள் அரசியல், பொருளாதார, ராணுவ ரீதியில் சிக்குண்டுள்ளன. பிராந்திய வல்லரசுகளின் வளர்ச்சி, இவ்வாரான தற்போதைய அமைப்பைத் தகர்ப்பதன் மூலம் ஏகாதிபத்தியங்களின் பலத்தைக் குறைக்க முடியும். எனவே ஈராக்கிள் வளர்ச்சியைப் பொறுத்துக் கொள்ள இயலாத அமெரிக்காவும் ஏனைய மேற்கு நாடுகளும் திட்டமிட்டு ஈராக்கைப் பலமிழுக்கச் செய்யும் நடவடிக்கையில் இருங்கின. முதலில் தொடர்புச் சாதனங்கள் மூலம், ஏகாதிபத்திய நலன் சார்ந்து சதாம் ‘யயங்கர ஆசாமி’ என்பதாய்க் கடைகட்டின. இதன் பின்பே சதாம் ஆக்கிரமிப்பு ஆசையோடு குவைத் தோன்தும் அதைத் தொடர்ந்து வளைகுடாப் போர் அதிபர் அதிபர் சதாம் ஏகாதிபத்தியத்தின் பழைய அடிவருடி. அந்தப் பிரதேச நலன்களை அமெரிக்காவும் ஏனைய மேற்கு நாடுகளும் பங்குபோடுவதும் விரோதிகளை அடிபணிய வைக்கவும், செய் என்றால் செய்யத்தக்க செல்லப்பிள்ளையாக எழுபதுகளில் இருந்து எண்பதுகள் வரை இருந்தவர். அந்தக் காலகட்டத்தில் அமெரிக்க சரண்டல் மற்றும் அமெரிக்க நலன்களுக்கு எதிராக ஈரானில் ஷாவின் அரசு வீழ்த்தப்பட்டுப் பதவிக்கு வந்த மதவாத நிலப்பிரபுக்களின் தலைமை ஏகாதிபத்தியங்களைப் பயமறவைத்தது.

இங்கு நான் சொல்ல வந்தது என்ன வென்றால் அமெரிக்காவும் ஏனைய மேற்கு நாடுகளும், ஈராக் குவைத்தை ஆக்கிரமித்திருந்தால் என்ன, ஆக்கிரமிக்காமல் இருந்தால் என்ன ஈராக்கிள் பலத்தை அடித்து நொருக்குவதையே குறியாகக் கொண்டிருந்தன, கடந்த சில வருடங்களாகவே இதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுத்து வந்தன என்பதுதான். இதில் இருந்து நாம் சில படிப்பினைகளைப் பெற்றுக் கொள்ள

வேண்டும்.

இந்த ஏகாதிபத்திய அரசியல், பொருளாதாரச் சக்கரத்தில் மூன்றாம் உலக நாடுகள் தொடர்ந்து வறுமையில் வாட, அபிவிருத்தி அடையும். எனவே ஒரு மூன்றாம் உலக நாடு பொருளாதார,

நோர்வேயில் இந்த வருட முடிவுக்குள் 2,500 முதல் 3,000 வரையிலான பெண்கள் பாலியற் பலாத்காரத்துக்கு உட்படுத்தப் படுவார்கள் எனக் கணிப்பு ஒன்று கூறுகிறது. இதில் காஸ்பங்களின் தமது கணவர்மாரால் இவ்வாறு பாதிக்கப் படுவர் எனக் கூறப்படுகிறது. இதில் பெரும்பகுதி முறைப்பாடுகளுக்கு வருவதில்லை எனவும் இந்தக் கணிப்பு கூறுகிறது. 5முதல் 10% வரையிலானோரே இதுபற்றிய முறைப்பாடுகள் செய்கின்றனர் எனத் தெரிகிறது.

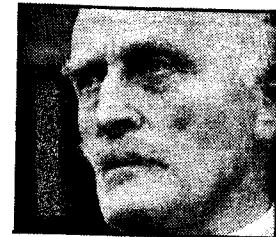
கவிடன் நாட்டில்வரும் ஒன்றிற்கு 10,000 பெண்கள் மீது பாலியல் பலாத்காரம் பிரயோகிக்கப் படுவதாகக் கணிபிடப் பட்டுள்ளது. இதில் மூன்று வீதானோரே முறைப்பாடு செய்வதாக அறியப்படுகிறது.

யாமினி

அரசியல், ராணுவ ரீதியில் வளர்வதை ‘பணக்கார நாடுகள்’ ஒருபோதும் அனுமதிக்கப் போவதில்லை. எனவே மூன்றாம் உலக நாடுகளுக்கு ஏகாதிபத்திய எதிர்ப்புப் போர் தவிர்க்க முடியாதது. இதனைத் தமது தள்ளில் பல மூன்றாம் உலக நாடுகள் மூன்னெடுத்தன. ஆனால் நீண்ட காலப்

போக்கில் இவை மீண்டும் ஏகாதிபத்திய வலைக்குள் சிக்குண்பதை அல்லது தம்மை உறுதியாகக் கட்டியெழுப்ப முடியாத நிலையில் இருப்பதைக் காணமுடிகிறது. ஏகாதிபத்தியத்தின் இந்தப் பொறியை உலகம் தழுவிய ரீதியில் உடைத்துப் புதிய சூழலை உருவாக்க வேண்டியுள்ளது. இவ்வாறு உருப்பெறும் பிராந்தியக் குட்டி வல்லரசுக்களின் வளர்ச்சி தற்காலிகமாகவேனும், பகுதியளவில் எனினும் அமெரிக்க, மேற்குலக ஏகாதிபத்தியங்களைப் பலவீனப்படுத்தும் என்பதும், இந்த அமசத்தைக் கொண்டு பிராந்திய வல்லரசுக்கட்கும் ஏகாதிபத்தியங்கட்கும் இடையிலான முரண்பாட்டைக் கையாளலாம் என்பதும், இதன்மூலம் ஏகாதிபத்தியத்தின் பொறியை உடைக்கலாம் என்பதும் தற்போதைய சூழலில் கவனம் கொள்ளவேண்டிய சில அம்சங்கள். இத்தகரப்பின் அம்சமாக பிராந்திய, குட்டி வல்லரசுகள் தொடர்பான அணுகுமுறை இருக்க வேண்டும் என்ற சிந்தனை தற்போதைய சூழலில் முக்கியம் பெறுகிறது. இந்தச் சிந்தனைப் போக்கு தற்போது வழுப்பெற்று வருகிறது.

இந்த அடிப்படையில் ஈழப்போராட்டம் தொடர்பான பார்வையில் இதே கேள்விகள் முன்வைக்கப்படுகின்றன. அதாவது, தமிழ் மக்களின் அடிப்படை நலன்கள் பாதிக்கப்படாதவாறு எமது பிராந்திய வல்லரசான இந்தியாவுடனான எமது உறவு எத்தகையதாக இருக்க வேண்டும் என்ற கேள்வி எழுகிறது. முன்பு கூறியது ஏகாதிபத்தியத்தின் பொறியை உடைக்கவும், அதற்காக பிராந்திய வல்லரசுடனான உறவை உருவாக்கும் அதேவேளை பிராந்திய வல்லரசின் நலன்கள் போராட்டத்தை மீறவிடாமலும்,



கடந்த நூற்றாண்டின் நோர்வேஜிய இலக்கிய ஆற்றல் களில் குறிப்பிடத்தக்கவர் க்ளூத் ஹம்சன். இந்த வருடம் செப்டம்பர் மாதத்துடன் அவரது முதல் நூலின் நூற்றாண்டு நிறைகிறது. ஹம்சனை நோர்வே மக்கள் விரும்பி வாசிக்கிறார்கள் என்பதற்கு அவரது நூல்களின் விற்பனையே சாட்சி. அதுவும் கடந்த பத்தாண்டுகளில் அவர் மிகப் பிரபலம் பெற்றுள்ளார். அமெரிக்கா, நெதர்லாந்து, பிரான்ஸ் ஆகிய நாடுகளிலும் அவர் மிகப் பிரபலமாக உள்ளார். இவரது 'நிலவளம்' நாவல் தமிழிலும் மொழிபெயர்க்கப் பட்டுள்ளது என்பது குறிப்பிடத் தக்கது.

#### இலக்கியா

அதன் மேலாதிக்கம் உடைக்கப்பட வழிவகுத்தலையும் பற்றிய புதிய போக்கு தற்போது வளர்ந்து வருகிறது. வரட்டுத் தனமான இந்திய எதிர்ப்பாளர்கள் எமது போராட்டத்தின் நலனில் இருந்து, ஏகாதிபத்தியத்தைப் பலவீனப்படுத்தும் நோக்கில் இருந்து செயலாற்றுவதில்லை. இத்தகைய கருத்து ஈழப்போராட்டம் பற்றிச் சில சிந்தனையாளர்களால் முன்வைக்கப் படுவதோடு பரவலாக விவாதத்திற்கு உள்ளாகி வருகிறது. இது தொடர்பான விவாதங்களும், புதிய கருத்துகளும் இன்றைய சூழலில் அவசியம் தேவையாகின்றன.

**முதன்முதலாக நோர்வேயில் உயர் தொழில் நுட்பத்துடன் வீட்டியோ படப்பிழப்பு செய்பவர்கள்**

**திருமண வைபவங்களா?**

**பிறந்தநாள் விழாக்களா?**

**போது வைபவங்களா?**

**கலை நிகழ்ச்சிகளா?**

வாழ்வில் ஒருட்டலை மட்டுமேவரும் எந்த நிகழ்ச்சியையும், அதே வண்ணம் மாறாமல் வாழ்வு முழுவதும் கண்டுகளித்திட சிறந்த ஒளிப்பதிவுடன் கூடிய வீட்யோ படங்களைப் பதிவு செய்து பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்.

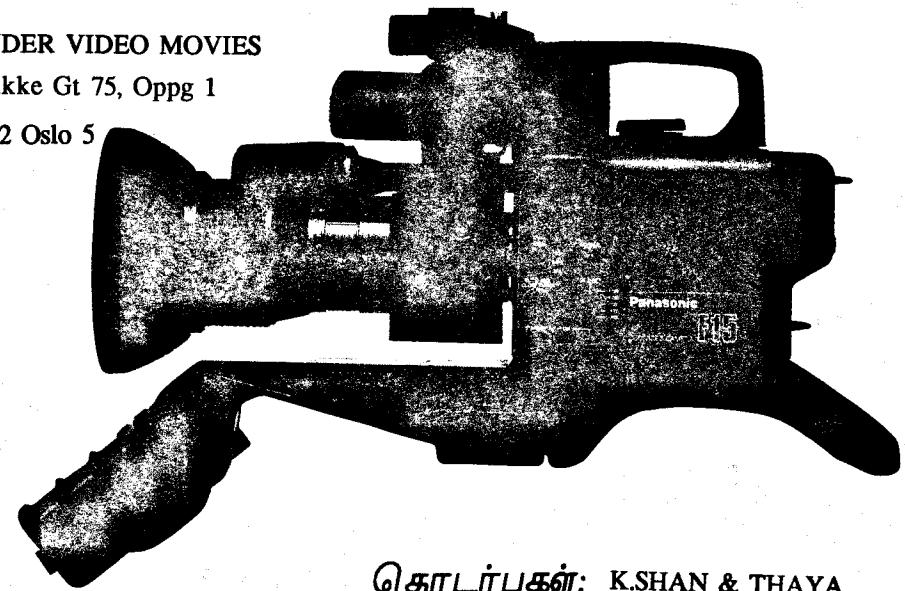
தொலைபேசி: 02/570456, 02/571287

**உயர்ந்த தொழில் நுட்பத்துக்கும் தரத்துக்கும் உத்தரவாதம் வழங்கும் படப்பிழப்பாளர்கள்**

INDER VIDEO MOVIES

Lakke Gt 75, Oppg 1

0562 Oslo 5



**தொடர்புகள்: K.SHAN & THAYA**

Phone 02/570456

02/571287

விளையாட்டுத் துறையில் நோர்வேயின் பெய்கரை உயர்த்துவதில் பெரும் பங்கு வகிப்பவர்கள் பெண்கள்தாம். நீண்டதூர சிட்டப் போட்டுகள் பலவற்றில் உலக சாதி னள் நில நடாட்டு ய இன் கீழிட கீறிஸ்தியான் சன் முதல் கைப்பந்தில் (Handball) உலகின் மூன்றாவதி கூழுவினாகத் தீகழும் பெண்கள் வர்ண ஒரே பெண்களின் சாதனங்களையும் தாண். அ னஸ் னை மயில் பெண்களுக்கான ஜோப்பியக் கிள்ளன உடைபந்தாடப் போட்டியின் இறுதிப் போட்டு நிகழ்ந்தது. இந்தப் போட்டியில் மேலதிக் நோக்தில் ஜோயனி நோர்வேயை வென்றுவிட்டது. ஆரம்பத்திலேயே நோர்வேக் குழுவுக்குரிய கிரு ‘பண்டி’ கொடுக்கப் படாமல் போனது தோல்விக்கான ஒரு முக்கிய காராணம் எனவாம். பெண்கள் ஏத்தனை கிரி றமையாக விளையாட நாலூ ம் அவர்களுக்கு ஆதரவு கொடுக்கப் பெருமளவு ரசிகர்கள் தீர்ஸ் வத்திலை. ஜோப்பாடியக் கிள்ளன இறுதிப் போட்டியாக இருந்தாலும் போட்டியில் காளனப்பட்ட மிகக்குறைவானான்.

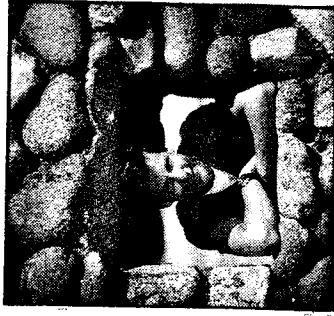
ମୁଦ୍ରଣ କାଳି

நோர் வேயில் ஒவ்வொரு கோடை மாலத்திலும் குறைந்தது ஒரு தமிழராவது நோர் விப்தில் மாண்மாது கடந்த சில முடிச்களை நடக்கிறது. இவ்வாறு நிகழ கூக்கிய காரணம் அதிலே கம் என்பது நிதியறிவருகிறது. தலைவும் பிரத்துகளுக்கு மாதிய பயிற்சியின்மையும் ஒரு காரணம். அத்தலேகத்தில் ஓடுவது தமிழுகளுக்கு நாட்டிரம் கைவந்த கைவல்லன். இது நாட்டவர் பல ருக்கும் முறையானது. தந்தேபாதைய மன்ற இளவராங்க இளவராகச் சொக்கம். செய்தது பொலிகாருக்குத் தரியவந்தது. இதற்குப் பிறகு, தமதுசாரிக் கட்சியின் முன்னாள் தலைவர் பி.சீ.சே இவ்வாறு வேக பேட்டத்தில் பட்டார். பிடிடவர்கள் பலரும் காரணத்தைத் தொன் அவரும் நினரா. வேகம் குறிப்பிட்ட அனையானப் பொன் காரண வில்லை

என்பதுதான் அது. ஜிப்படக் கவனியாமல் பேரவதால் நடக்கிற விபத்துகளுக்கு யார் போடுபடு? சீசேஜினதும் அவர் போன்ற சார்டிகளதும் கருத்துப்படி கூ-வளாகத்தான் இருக்க முடியும்.

சீசே பொதுமாக ஜிருந்தபோது அவற்றுக்கு கிருந்த பிரச்சனைகளை விட, தற்போது ஏற்பட்ட பிரச்சனைகளே அதிகம் எனத் தொன் பூக்கிறது. முன்னர் வருமான வரிக் குக் கணக்கு குச் சிரியாகக் காட்டவில்லை என்று பிரச்சனை வந்தது. இப்போது வேகப் பிரச்சனை. சீசே மீண்டும் வலதுசாரிக் கூத்தின் தலைவரைய் பதவியைப் பிடிப்பேதோ. அதன் மூலம் மீண்டும் பிரதமர் ஆகுவேதா நடக்கும் போலத் தெரியவில்லை. அவனு (கட்சித்) தலைவரின் செல்வாக்கு அதிகரித்துதான் வருகிறது. கட்சியின் செல்வாக்கு வருகிறது. பெருமளவில் அதிகரிக்காது விட்டாலும். இன்னொரு சுலையான செய்தி: ஒரு பத்திரிகையில் ஏழு வித்தியாகப் பக்களுடிப்பதற்கு போடப்பட்டிருந்த படம் சீசே அதை வேகத்தில் கார்ஸ் டிட்டுவதற்கும் பற்றியது. ஜிப்படக் கூலை சீசே அரசியல்வாதிகளைக் கிண்டல் செய்தான் என்ன நடக்கும்? ‘கரும்பூணை’ வாக்கில் நிர்க்கம்.

**ବ୍ରେନ୍ଡାର ଲେପିଣ୍** ମୁଦ୍ରକରୀ ଛିଣ୍ଯାର୍  
ଅନ୍ତର୍ଜାଳକଣ୍ଠ ଅନ୍ତର୍ଜାଳକଣ୍ଠ  
ଲେଖ୍ୟମ୍ କେମ୍ପିଟରିନ୍ହାର୍. ଲେଖ୍ୟମ୍ ପୋର୍ଟିଲ  
*(Johny from Stovner)* ତ ଣ ତୁ  
ଶର୍କରାଙ୍ଗପରକଣ୍ଠଟିରେ ଶର୍କରାଙ୍ଗପରକଣ୍ଠଟିରେ  
ବିଶ୍ଵିକାନ୍ତମ୍ ଆଇକମ୍. ପଥ୍ୟ  
ବିଶ୍ଵିକାନ୍ତମ୍ ଆଇକମ୍.



காலமேன்றால் அரசுதுய, இளவரசதுடைய முங்கள் நூட்டின் சில பகுதிகளில் அறிமுகம் இல்லாமல் இருக்கலாம். ஆனால் இப்போது பத்திரிகை, தொலைக்காட்சி என இவர்களின் வண்ணப் படங்கள் யிக்கப்பிரத்தம். ஜினால் மாறுவேடம் விலங்கக்கதையே கொடுக்கக்கூடியது. இவரசுருக்கு புவதிகள் பொழிந்து



**கேள்வி :** ஜோப்பாவில் வெளிவரும் சுருக்கைகள் தமிழ் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டத்தில் என்ன பங்கை வகிக்கின்றன அல்லது வகிக்க முடியும்?

കേ.അംപട്ടകൻ, റൂൾഡോർ

பதில் : புலம் பெயர்ந்த  
குழக்களிடமிருந்து வரும் சஞ்சிகைகள்,  
நூல்கள் ஈழத்தில் வாழும் தமிழ் மக்களின்  
விடுதலைக்கு எந்த வகையில் இப்போ  
உதவுகின்றன என்பது என்பதைப் பற்றிச்  
சரியாக மதிப்பீடு செய்வது கலபமல்ல.  
ஆனால் இந்த வெளியிடுகள் சில வழிகளில்  
தாய்நாட்டு விடுதலைக்கு உதவலாம் என

# ବ୍ୟାକି ଅପ୍ରକାଶନ ପରିଷଦ

## ବ୍ୟାକି

நம்புகிறேன். ஜூரோப்பாவில் வெளிவரும் சுற்சிகைகள் பொதுவாக தமிழ் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டத்திற்குச் சாதகமான கருத்துக்களையே கொண்டுள்ளன. அவை விடுதலை இயக்கங்கள் பற்றியும் பல விமர்சனங்களை முன் வைக்கின்றன. பெரும்பாலான பத்திரிகைகள் முன்னர் இந்திய அமைதிப்படையினரின் அடக்கு முறைகளையும் கொடுமைகளையும் கண்டுத்தன. இப்போ L T T Eஇன் அரசியலையும் மனித உரிமை மீறல்களையும் கண்டுக்கின்றன. அதே நோத்தில் இவை இலங்கை அரசுக்கு எதிரான ஸ்திரமான நிலைப்பாட்டைக் கொண்டுள்ளன. அங்கே அதாவது தாய்நாட்டில் மக்கள் இரண்டு விதமான

அரசியல் அடக்கு முறைகளுக்கு ஆளாகியின்னார்கள். ஒன்று இலங்கை அரசின் இன ஒதுக்கலும் இன அழிப்பும் மற்றது விடுதலையின் பெயரால் தமிழ் விடுதலை இயக்கங்கள் நடத்தும் அடக்குமுறை. இவை இரண்டையும் ஒரே மாதிரியானவை எனக் கருதுவது தவறு. முன் னெனயது இன்று பிரதான அடக்குமுறை. அதை எதிர்க்காத ஒரு புலம் பெயர்ந்த தமிழ் சங்கைகை அரசியல் இருட்டறையிலிருந்துதான் வரமுடியும். அதே நேரத்தில் இயக்கங்களின் தவறுகளையும் உரிமை மீறல்களையும்

கொடுமைகளையும் விமர்சித்தல் அவசியம். தாய்நாட்டில் இந்த இரண்டாவது பணியைச் செய்யும் நிலையில் ஒரு சஞ்சிகையும் இல்லை. அதற்கான குழநிலைகள் இல்லை. இந்தப் பணியைச் சில வெளிநாட்டு சஞ்சிகைகள் செய்ய முயற்சிக்கின்றன. இன்றைய நிலையில் இயக்கங்களை விமர்சிக்கும் கதந்திரம் இல்லாதவரை தமிழ் மக்களின் விடுதலை உணர்வையும் அரசியல் அறிவையும் செறிவாக வளர்க்க முடியாது. ஜோப்பாவில் வாழும் தமிழர்கள் தாய்நாட்டுத் தமிழரின் சார்பில் இயக்கங்களை ஆக்கழுவுமான வழியில் விமர்சிப்பதும் அவற்றின் எதேச்சாதிகார இராணுவப் போக்குகளை எதிர்ப்பதும் அவசியம். இது அவர்களுக்கு இருக்கும் பாரிய பொறுப்பாகும். இந்தக் கடமையை

அவர்கள் செய்யப் புலம் பெயர்ந்த தமிழ் சுஞ்சிகைகள் பத்திரிகைகள் பயன்படலாம் இன்று தமிழரின் விடுதலைப் போராட்டத்தில் அரசியல் இராணுவத்திற்குக் கீழ்ப்பெடுத்தப்பட்டுள்ளது. தமிழ்த் தேசியவாதம் தனது எதிரியான சிங்களப் பேரினவாதத்தின் பிரதிவிம்பம் போல் இயங்குகிறது. இதன் கொடிய வெளிப்பாட்டினை முஸ்லீம் மக்கள் மீது நடத்தப்பட்ட வன்செயல்களிலிருந்து அறிந்து கொள்ளலாம். இத்தகைய ஒரு தேசியவாதம் விடுதலைக்கு உதவாத அதற்கு எதிரான ஒன்றாகும். இந்தப் போக்கினை எதிர்த்துக் கேள்வி எழுப்பும் கதந்திரம் கூட ஈழத்தில் வாழும் தமிழ் மக்களுக்கு மறுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த நிலையில் புலம் பெயர்ந்தோரால் வெளியிடப்படும் சுஞ்சிகைகள் பத்திரிகைகள் தமிழ் மக்களின் நலன்களைப் பேணும் வகையில் விடுதலை இயக்கக்கூடிய விமர்சித்து ஐனநாயக மயமாக்கலுக்கு ஆதாவாக வெகுஜன அபிப்பிராயத்தை உருவாக்கி கட்டி வளர்க்க உதவலாம். ஆனால் எனது அபிப்பிராயத்தில் பல புலம் பெயர்ந்த சுஞ்சிகைகள் இந்தப் பணிக்குத் தயாரான வளர்ச்சிக் கட்டத்தை அடையவில்லை. இது இந்தச் சுஞ்சிகைகளின் அரசியல் குறைபாடுகளைக் காட்டும் அதே வேளையில் வேறு சில சமூக ரீதியான பிரச்சனைகளையும் மறைமுகமாகப் பிரதிபலிக்கிறது.

விமர்சனங்கள் கவிதைகளுக் கூடாக வந்த வண்ணமிருக்கின்றன என்பதை மறுக்க முடியாது. ஆனால் அரசியல் விளக்கங்கள் விவாதங்கள் போதாது.

புலம் பெயர்ந்த தமிழ் வெளியீடுகளில் இத்தகைய பலவீனத்திற்குப் பல காரணங்கள் உண்டு. அரசியல் சமூக விமர்சனங்களுக்கு வேண்டிய அடிப்படை ஆய்வைத் தொடரும் வகுக்கிள் குறைவு. தரமான ஈடுபாடுள்ள ஆட்களின் போதானம், பொருளாதாரத் தடைகள், மிரட்டல்கள் போன்ற பிரச்சனைகளைப் பலர் குறிப்பிடுவதுண்டு. இவற்றை நாம் புலம் பெயர்ந்த தமிழ் சமூகத்தின் தன்மைகளிலிருந்து பிரித்துப் பார்க்க முடியாது. ஆர்வமும் அறிவாற்றலும் உள்ள சில தமிழ் இளைசூர்கள் சுருசிகையின் தோற்றுத்திற்கும் தொடர்ச்சிக்கும் காரணகர்த்தாக்கள். இவர்கள் மெச்சப்பட வேண்டியவர்கள். ஆனால் புலம் பெயர்ந்த தமிழர்கள் மத்தியில் ஆழந்த அரசியல் உணர்வோ ஈடுபடோ உள்ளவர்கள் மிகக் குறைவு. பலர் குறுகிய தமிழினவாதிகள் என்பதிலும் தம் இனவாதத்தை தனிப்பட்ட சம்பாசனையில் வெளிப்படுத்துவதுடனும் திருப்தி அடைபவர்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை. இவர்களில் ஒரு சாரார் வெளிநாட்டில் தொடர்ந்து இருப்பதற்கு தாய்நாட்டில் யுத்தம் தொடர்வது அவசியம் எனும் குறுகிய செயல்துடன் இராஜாவர்த்தியல் பலம் வாய்ந்த இயக்கங்களுக்கு பண உதவி செய்பவர்கள். இத்தகைய தமிழர்களுக்குத் தமிழினத்தின் விடுதலையில் எந்தவித அக்கறையும் கிடையாது. அங்கு தமிழர்கள் அரசாலும் இயக்கங்களாலும் கொல்லப்படுவது கூட இவர்களுக்கு ஆத்திரத்தை ஏற்படுத்துவதில்லை. அதற்கு மாறாக அத்தகைய செயல்கள் யுத்தம் தொடர உதவுவதாகக் கண்டு ஆறுதல் அடைபவர்கள் இவர்கள். இன்னொரு

சாரார் விமர்சனக் கருத்துக்களைக் கொண்டிருந்தாலும் தமது பாதுகாப்பு, ஊரில் தமது உறவினர் பாதுகாப்புக் கருதி அபிப்பிராயத்தை வெளியே சொல்லாது ஒதுங்கிக் கொள்வார்கள். இன்னொரு சாரார் அங்கு தீவிரமாக ப் பலதியாகங்களைச் செய்து போராட்டுக் கொண்டிருக்கும் இயக்கத்தை விமர்சிப்பது சிங்கள அரசுக்கெதிரான போராட்டத்தை பல வீனப் படுத்தும் என்பதால் இயக்கங்களின் அநியாயங்களையும் நியாயப் படுத்துவார்கள். இன்னுமொரு சாரார் முடிந்தவரை அரசியல் விமர்சனங்கள் கேட்காத துராத்திற்கு வாழ்வமைத்துக் கொண்டவர்கள். சிலவேளை இவர்கள் தரைச்சலைத் தவிர்ப்பதற்காக இயக்கங்களுக்குப் பணம் கொடுப்பார்கள். இப்படியே பலவிதமான போக்குகள்.

இவையெல்லாம் புலம் பெயர்ந்த தமிழ் வெளியீடுகளின் அரசியல் பணிகளுக்கு தடைகளைய் கொல்களைய் அமைகின்றன.

வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்களின் அரசியல் உணர்வை வளர்த்து அதற்கூடாக பரந்த அளவில் தாய் நாட்டின் விடுதலைப் போராட்டத்தின் போக்குகளை ஜனநாயகமாக்க உதவும் செயற்பாடுகளுக்கு உதவுவது குறுகிய காலத்தில் செய்யப்பட வேண்டிய அவசியம் இன்று உள்ள போதும் இதைச் சாதிப்பது கலப்பல்ல. ஆளால் இது ஒரு அடிப்படை தேவை. இந்தத் தேவையையும் இதைப் பூர்த்தி செய்வதிலுள்ள தடைகளையும் நன்கு ஆராய்ந்து செயற்படாவிடில் புலம் பெயர்ந்த தமிழ் வெளியீடுகளால் கணிசமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்த முடியாது. அதுமட்டும் போதாது. வெளிநாடுகளில் இடம் பெறும் இத்தகைய செயற்பாடுகள் தாய் நாட்டிலுள்ள மக்கள் குழுக்களுடன் நெருக்கமான தொடர்புகளைக் கொண்டு இயங்க வேண்டும். ஒருவகையில் புலம்பெயர்ந்த தமிழ் இலக்கிய அரசியல் செயற்பாடுகள்

## புதிய உலகப் பத்திரிகை

புதிதாக மாதாந்துப் பத்திரிகை ஒன்று பாராஞ்மன்ற அங்கத்தினர்களுக்காக உருவாக்கப் பட்டுள்ளது. 32 நாடுகளைச் சேர்ந்த பாராஞ்மன்ற அங்கத்தினர்கள் மற்றும் பிரமுகர்களுக்காக இது உருவாகியிருள்ளது. பத்திரிகையின் பெயர் 'Partido Nuevo' என அறிவிக்கப் பட்டுள்ளது. இதன் மூலம் முக்கிய உலகப் பிரச்களைகள், வடக்கு - தெற்கு மூரண்பாடு (வளர்ச்சியற்ற, வளர்முக நாடுக்கிடையே உள்ள மூரண்பாடு), குழலியல் பிரச்களை, அகதிகள் பிரச்களைகள் போன்றவற்றை ஜூரோப்பிய பாராஞ்மன்ற அங்கத்தவர்களின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவருமூலம். இப்பத்திரிகை போலிஷ், ஹங்கோய், ரஷ்ய, ஜேர்மனிய, சேபோகிராடிஸ், ஆங்கிலம், ஸ்பானிய மொழிகளில் வெளிவருகிறது.

- விடுப்பர் -

தற்காலிகமானவை என்றே என்னத் தோன்றுகிறது. இப்போது வெளிநாட்டுத் தமிழர் மத்தியில் (குறிப்பாக ஜூரோப்பா) இயங்கும் சுர்சிகைகளைப் பத்திரிகைகளை வெளியிடுவோரிடம் இருக்கும் தமிழ் மொழியற்றவ், அரசியல் ஈடுபாடு போன்ற அடிப்படைச் சொத்துக்கள் அடுத்த சந்ததியிடம் இருக்குமா என்பது சந்தேகம். தற்போதைய சந்ததி எழுத்தாளர்கள் இதை உணர்ந்து செயற்படுதல் அவசியம். இது தாய்நாட்டுக் குழுக்களுடன் அமைப்புக்களுடனும் ஒருங்கிணைந்து இயங்குதலின் முக்கியத்துவத்தை மேலும் பலப்படுத்துகிறது.

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

## கருத்தடைப் பயங்கரம்

பயங்கரவாதம் ஒவ்வொரு வடிவில் தோற்றம் பெறுவதுண்டு. பிறேசில் நாட்டில் மற்றைய எந்த நாடுகளைப் போலுமல்லாது இது ஒரு புதிய வடிவை எடுத்துள்ளது. கருத்தடை அறுவைசிகிச்சை எனும் பெயரில் பெண்கள்மீது இங்கு பயங்கரவாதம் பரவவிடப் பட்டுள்ளது. இதுபற்றி மேலும் தெரியவருவதாவது, பிறேசில் நாட்டில் 15வயதுமுதல் 54வயது வரையிலான பெண்களில் அறைவாசிப் பேருக்குமேல் இவ்வாறான கட்டாய கருத்தடை அறுவைசிகிச்சை சுட்டுக்கூடிய உட்படுத்தப்படுகின்றனர். வறுமை எல்லையில் வாழும் பெண்களில் 80% ஆனவர்கள் இவ்வாறான கட்டாய அறுவைசிகிச்சை சுட்டுக்கூடிய உட்படுத்தப்படுகின்றனர்.

இத்தகைய கருத்தடை அறுவைசிகிச்சை முறையை தனிநபர்மருத்துவமனைகளே முழுமாக மேற்கொள்கின்றன. இதற்கான உதவியை வெளிநாடுகளிலிருந்து அதிலும் குறிப்பாக அமெரிக்க நிறுவனமான Association For Voluntary Sterilisation இடமிருந்து பெறுகின்றன. இதன் கூற்றுப்படி 'உற்பத்தியை நிறுத்துவது' என்பதாவது வறுமை நிறைந்த குழந்தைகளின் பிறப்பை நிறுத்துவதாகும். இதனால் இக் கருத்தடை முறையானது வறுமை நிறைந்த பெண்கள்மீது மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இதில் இன்னும் கொடும் என்ன வேலைத்தலத்துக்கு வேலைக்கு விண்ணப்பிப்பதானால் அவன் கருத்தடை செய்துள்ளைமக்கான அத்தாட்சிப் பத்திரம் சமர்ப்பிக்கப் பட்டாலேயே வேலைகளுக்கு அனுமதி கிடைக்குமாம். இத்தகைய கருத்தடை முறையால்



பட்டிருக்க வேண்டும். பத்திரிகை சமர்ப்பிக்கப் பட்டாலேயே வேலைகளுக்கு அனுமதி கிடைக்குமாம்.

பலருக்கும் பலவித தொற்று நோய்கள் ஏற்பட்டுள்ளதுடன் பலர் இறக்கவும் நெரிடுகின்றது. அண்மையில் 'எமக்கு பின் எனகள் பெறுவதற்கான உரிமையுண்டு' எனும் சலோகங்களுடன் பெண்கள் ஊர்வலம் போடுள்ளனர். இதிலிருந்து இதன் மறைபொருள் என்னவென்பதைப் பலராலும் ஊகிக்குமுடியும்.

### இ.ர ண்டு இல்சம் மரணங்கள்...

அண்மையில் நடந்துமுடிந்த வளைகுடாப் போரில் நேர்மூகவோ மறைமுகமாகவோ இரண்டு இல்சம் பேர்வரை மரணித்தனர் என குழியில் நிறுவனமான கிரீன்பீஸ் நிறுவனம் திடுக்கிடும் தகவலை மேமாத இறுதியில் வெளியிட்ட அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளது.

ஏற்தாழ 120,000 ஈராக்கிய துருப்புகள் 43நாள் போரில் கொல்லப் பட்டுள்ளனர். இதில் பாதிப்பேர் 100 மணி நேரம் இடம்பெற்ற தரைச்சன்னடையின் போது கொல்லப்பட்டனர். 49,000 இற்கும் 76000 இற்கும் இடைப்பட்ட பொதுமக்களும் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். அமெரிக்கா, சூதிஅரேபியா, குவைத் என்பன தீவிர தணிக்கைகளின் மூலம் இவற்றை இருட்டப்பட்டுக் கொண்டன.

இது இவ்வாறிருக்க, மற்றொரு உதவி நிறுவனத்தின் தகவல்படி நாளோன்றுக்கு 1500 குழந்தைகள் இறப்பதாகவும், இதனால் எதிர்வரும் 5 வருட காலப்பகுதியில் 170,000 குழந்தைகள் இறக்க நேரிடும் என்றும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் முழுமையாக ஒரு சந்ததியே இல்லாத போகும் நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இப்புதிய முறைப் போரினால் உடனடியாக ஏற்படும்

அமெரிக்காவும், சர்வதேச நாணயநிதியமும் இத்தகைய ஒழுங்கமைக்கப்படாத கட்டாய கருத்தடை முறைக்கு பலமான அழுத்தத்தை 60கணக்கு முன்பிருந்து கொடுத்து வருகின்றது என்பது இங்கு குறிப்பிட்டத்தக்கது.

- தேவகி -



இப்புகள் குறைவாகவும் அதன் தொடர்ச்சியான விளைவுகளால் பல்லாயிரம்பேர் இறக்கும் போக்கே உருவாகியுள்ளது.

கழிவுப்பொருள் தேக்கம், சுகாதார சேவைகளின் முடக்கம், வைத்தியசாலைகள் உடைக்கப்பட்டமை என்பனவே இத்தகைய மறைமுகமான இப்புகளுக்குக்காரணமாக அமைவதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

- சேதுபதி -

### மரடு.

MARABU  
P.BOX 232  
WANTRINA SOUTH  
VICTORIA 3152  
AUSTRALIA.

### காதோரம் காதோரம் காதோரம் காதோரம்

இந்தியாவின் சதந்திரத்தின் கொண்டாட்டத்தையொட்டி இலங்கையில் இந்து கலாசார மொழி அமூலாக்கல் அமைச்ச கலாசார விழாக்களை கொழுப்பில் ஏற்பாடு செய்திருந்தது. மூவட்கு கிழக்கில் தமிழர்களை உரிமைகள் பறித்து உணவு இருப்பிடம் இல்லாமல் செய்து ராணுவ பயங்காவாதத்தைக் கட்டவிழ்த்து விட்ட அரசில் தமிழர்கள் பெயரால் இருக்கும் அமைச்ச இதுபற்றிக் கரிசனைகூட இல்லாமல் இன்னொரு நாட்டின் சதந்திர தினத்தைக் கொண்டாடு மகிழ்வதுதான் இலங்கையின் 'வழைமை'. இதுதான் தமிழ் மக்களின் விதி!

### செய்திக்கேட்போன்

முன்னரும் பல தடவை கொல்லியாகிவிட்டது, சிங்கள அரசின் தமிழ் மக்கள் மீதான கொடுமைகளை. அத்தோடு அரசின் பாரிய குண்டு வீச்சினாலும், உணவுப் பொருட்கள் தட்டுப்பாட்டினாலும், சந்தர்ப்பம் கிடைத்தபோதெல்லாம் கொழும்புக்குப் படையெடுத்து வந்த தமிழர்கள் பல்லாயிரம். (இத்தொகை ஒருவட்சம் என அங்கிருந்து வரும் செய்திகள் கூறுகின்றன) அண்மையில் இவ்வாறு வழிநெடுகிலும் பல துண்பங்களைக் கந்தித்து வந்தவர்களை ராணுவம் துப்பாக்கியால் பலியெடுத்தது பற்றி நீங்கள் அறிந்திருப்பீர்கள். (பின்னர், கட்டுப்படுத்த முடியவில்லை என அரசின் அறிக்கை வேறு) ஒருவாறு வவுனியாவை அடைந்த மக்கள் அங்கு அரசு



படைகளோடு முகாமிட்டுள்ள 'அரசார்புக் குழுக்களால் புலிப் பிரதேசத்தில் இருந்து வருகிறீர்கள் எனக் கேட்டுத் தாக்கப்படுகின்றனர். அப்போதாயின் இவ்அரச சார்புக் குழுக்கள் தாம் கூறுவது போல தமிழ் மக்களுக்காகப் போராடவில்லை என்றாகிறது. அவர்களின் கருத்துப்படி வேறு தேச (வேறு இன) மக்களாகவே தமிழ் மக்கள் கணிக்கப்படுகிறார்கள். இதன் பின்பும் இவர்கள் தமிழ் மக்களுக்காகவே போராடுவதாகக் கொக்கரிக்கின்றனர். இது தமிழ் மக்களுக்குத் தேவையா?

அண்மையில் யாழிப்பாணத்தில் இருந்து வெளியேறியவர்கள் (தப்பியவர்கள்) கூறியது: வடபகுதியில் பெற்றோல் விலை வீற்றர் 1000ரூபா, ஒரு வருடமாக மின்சாரம் இல்லை, அரசு பல முக்கிய பொருட்களுக்குத் தடை விதித்துள்ளது. இதனால் பல அத்தியாவசியப் பொருட்கள் கண்ணில் படுவதேயில்லை, பட்டாலும் யானை விலை, குதிரை விலை. குளிக்கச்

சவர்க்காரம் கிடையாமல் பலர் பளங்காணப் பயன்படுத்துகிறார்கள்.

கொழும்பு அட்டகாசங்கள் தனி. கொழும்பில் வீற்றிருப்பது சிங்கள பெளத்தப் போராக. இதன் கொடுக்கரம் 'சுதந்திரம்' கிடைத்த நாளில் இருந்தே தமிழர்மீது படர்ந்து வருகிறது. 1983இன் பின்னர் தான் 'தமிழர் விடுதலை (?) இயக்கங்கள்' தீவிரம் பெற்றன. எட்டு ஆண்டுகள்கூட முடியாத நிலையில் இந்த இயக்கங்கள் கொழும்பில் கூடாரமிட்டுக் கடைவிரித்தன. என்னவோ ஏதோ இதற்குப் பின் என்ன யார் சமீப போட்டுத் தொடக்கிடைவத்தது விடுதலைப் புலிகள்தாம்! புலிகளின் இந்த ஊடல் சிறிது காலமே நீடித்தது. இப்போது மற்றைய இயக்கங்கள் கொழும்பில் நன்றாக வேலை கூடவிரித்துள்ளன. பிரேமதாசாவக்கு ஆவல்வட்டம் பிடிப்பதும் குஞ்சம் பிடிப்பதும் ஆளுக்கு ஆள் எடுத்த குத்தகையில் நடக்கிறது. நான் கொண்ட சுந்தேகம் எல்லாம் ஏழேட்டு வருத்திருக்கும் தமிழர் விடுதலைப் போராட்டம் எப்படிக் கொழும்பை நோக்கி நகர்ந்தது என்பதுதான். இது யாருடையவோ தலையெழுத்து என்றுவிட்டு வீடியோ பார்க்கப் போகிறீர்களா? போங்கள் என்கென்ன?

என்ன ராசியோ ஏதோ இம்முறை காதில் விழுந்த வற்றில் கொழும்பை மையப்படுத்திய செய்திகள்தான் ஏராளம். முன்னரும் கொழும்புக்கு வந்த யாழிப்பாணத் தமிழர்களின் கஸ்டநஷ்டங்கள் பற்றிக் கூறியிருந்தேன். சிலகாலம் முன்னதாக கொழும்பு முக்கூட்டுத் தலைமையகத்தின் மீது நடத்தப்பட்ட கார்க்குண்டுத் தாக்குதலுக்குப் பிறகு தமிழர்கள் பலர்களைதாகிப் பல சித்திரவதைகளுக்கு ஆளாகினர். பொலிஸ் விசாரணை என்று அடிக்கடி தமிழர்கள் அழைத்துக் கொல்லப்படுவது வழமையாகிவிட்டது. இந்த

'விசாரணை', 'சுந்தேகம்' போன்ற நடவடிக்கைகளால் கொழும்புவாழ் தமிழர்கள் மிரண்டு போயுள்ளோடு இதில் இருந்து தப்ப வழிவகை தேடுகின்றனர். இதைச் சாட்டாக வைத்துக்கொண்டு 'கொழும்புக் குழுக்கள்' விட்டுக்கு வீடு கென்று மிரடிக் கப்பம் வாங்குகின்றன. தஞ்சம் தேடி வந்தவர்கள் ஒருபறம் 'சுந்தேகம்' பேய்க்கும், மறுபறம் கப்பப் யேக்குமாக பயந்து வாழ்கின்றனர்.

\* அண்மையில் நன்பர் ஒருவரை ஒன்றோ புகையிரத நிலையத்தில் சந்திக்க நேர்ந்தது.  
"இவங்கள் என்ன நினைக்கக் கொண்டிருக்கிறாங்கள் எங்களை, நாங்கள் ஆர்? உங்கள் ஆர்? எந்த விதத்திலை நாங்கள் குறைஞ்சபோனம்? அவர்களை மாதிரி நாங்கள் பிச்சையா எடுக்கிறம்?"

வந்த நேரத்தில் இருந்து குடாக்க கொட்டிக் கொண்டிருந்தார். எனக்குத் தலையும் விளங்கவில்லை, வாழும் விளங்கவில்லை. என்னைத் திட்டவில்லை என்பது மட்டும் புரிய மெதுவாகக் கேட்டேன்.

"என்ன ... கோபமா வாற்க யார் உங்களைக் குறை கொண்டாது?"

"என்னை எண்டாக்குப் பறவாயில்லை ... எங்கடை ஆக்களையெல்லோ சொல்லிப் போட்டான்கள்."

எனக்கோ சுவாரஷயம் தாங்க முடியவில்லை. யார் அவர்கள்? இவிருக்கு இவ்வளவு தன்மான இனமான தேசிய உணர்வு வரக் காரணமான 'அவங்கள்' யார் என்று அறிய ஆவல் பொதுக் கொண்டு வந்தது. ஏனென்றால் முன்பு அவரிடம் நான் நாட்டுப் பிரச்சினைகள் பற்றி ஏதாவது பேச்சை எடுத்தாலே "ங்களுக்கேன் இந்தப் பிரச்சினைகள், நாங்கள் உழைக்க வந்தனாங்கள். எங்கு

வேலையைப் பாத்துக் கொண்டு இருக்கிறதுதான் நல்லது, மற்ற விஷயங்கள் தேவையில்லை" என்று சொல்பவர். இவருக்குத் திமிரென்று இப்படி ஆகிவிட்டதே என்று பயமாகக் கூட இருந்தது. "அவன்தான் வடக்கத்தையான், இந்தியன்" அறைந்தாற்போலப் பதில் வந்தது.

"ஏன் அவன்?"

"ஏனோ ... நான் எம்பலிலை விசா கேட்டன், அம்மாவை வரக் கொல்லி அங்கை போய்ப் பாக்கலாம் எண்டு... உங்கட ஆக்கள்தான் பல வன்செயல்களை அங்க செய்யிறதால் விசா தரேலாது எண்டு சொல்லிப்போட்டான் ...நானும் விடேல்லை, கொஞ்சப் பேர் செய்யிற வேலையாலை ஏன் இவங்கள் இப்பிடிக் செய்யிறாங்கள் எண்டு எவ்வளவு கண்டை பிடிக்கப் பார்த்தன், முடியாமல் போக்க... அம்மா சகமில்லாமல் இருக்க ஒருக்கா இந்தியாவுக்குக் கூப்பிட்டுப் பாத்திட்டு வரலாம் எண்டால் இப்பிடியாப் போக்க... சீ

"அட விஷயம் உதுதானோ" என்று நான் கேட்க "என்ன உதுதானோவோ, எங்கடை ஆக்களை எவ்வளவு கேவலமா நினைக்கிறாங்கள் ...." என்றார் அவர்.

"எமக்கேன் தேவையில்லாத பிரச்சனை எண்டு இருந்தால் எல்லாமே இப்பிடித்தான்... அவனாவன் மழியிலை கைவைக்கேக்கை தான் சடுகுதோ?"

"உன்னோடை கதைக்கச் சரிவராது" என்று கழன்றுகொண்டார் நண்பர்.

செய்திகேட்டோன்மீது பலருக்குப் பலவித கருத்துண்டு. என்ன செய்ய, நான் கேட்டவற்றைத் துருவித் துருவி ஆராய்ந்துவிட்டு எழுதுகிறேன். இதனால் சிலருக்குக் கொபம் தான். ஒவ்வொருவருக்கும் தமது பக்க அங்கத்தைகளை 'எழுதும்போது கோபம் வரும், மற்றப்படி ஒன்றுமில்லை. எல்லாப்

பக்க ஊத்தைகளையும்தான் எழுதுகிறேன்.

நேற்று தின்கான் வாரா இதழ் பார்த்தேன். தின்கான் என்றாலே அரசு கட்டுப்பாட்டு செய்திகள் என்பது ஊர் அறிந்ததே. செய்திகள் உப்புச் சப்பற்று இருக்கும். காரணம் உண்மையிலை செய்திகளில் இருப்பதில்லை. அரசின் செய்திகளை மட்டுமே தாங்கிவரும் ஊதுகுழல் பத்திரிகை அது.

இது மட்டுமல்ல பல பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் வாசித்தபிறகு எனக்கு மனதில் சில கேள்விகள் எழுகின்றன. பத்திரிகா தார்மம் என்றால் என்ன? நியாயவாதம் என்றால் என்ன? மக்களின் துயர்களை மக்களின் நிலையில் இருந்து வெளிக்கொண்டவுதான் தார்மம், நியாயம். ஆனால் 'பல' பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் தாம் சார்ந்து நிற்கும் அரசு, அமைப்புகள்,



இயக்கம் ஆகியவற்றின் ஊதுகுழல்களாக இருந்து பல விடயங்களை முடிமைறத்து வருகின்றன. நியாயம் எது என்று தெரிந்தாலும் தாம் சார்ந்து நிற்கும் அமைப்புக்காக வக்காலத்து வாங்குபவை இவை.

இவ்வாறே அன்மையில் தினகான் இதழி ஒரு பதிய பகுதி தொடங்கியுள்ளது - பெயர், 'புல்லட் பொக்ஸ்'. இந்தப் பகுதியின் மூலம் எடுப்பதோன் சில விடயங்கள் எடுப்பதைக்கப்படுகின்றன. இதில் வடக்கு கிழக்கில் புலிகளின் நடவடிக்கைகளை, தவறுகளை, ஜனநாயக விரோதப் போக்குகளை மட்டும் நாசுக்காகக் கொட்டித் தீர்த்து செய்திகள் வருகிறது. இதன் மூலம் புலிகள் மீது எதிர் அபிப்பிராயம் உருவாக்குவதே நோக்கம். மறுபக்க உண்மையான அரசு, ஏனைய இயக்க நடவடிக்கைகளைத் தொடுவதேயில்லை. வடக்கு கிழக்கில் புலிகளால் ஜனநாயகம் மறுக்கப் படுகிறது என்பது உண்மை. அதேவேளை அரசும் கொழுப்புத் தமிழக குழுக்களும் மோசமான படுகொலைகளை நிகழ்த்துவது பற்றி எந்தவிதமான குறிப்புக்கூட இல்லை. தர்மம், நியாயம் பற்றி 'புல்லட்'களுக்குப் புரியுமோ?

அன்மையில் நோர்வே வந்திருந்த மழுத்துப் பெண் ஒருவர் கூறியது இது: இன்று வடக்கு கிழக்கில் இருந்து வெளியே வருவதானால் புலிகளிடம் காக்கட்டு அனுமதி (Exit Visa?) பெறவேண்டும். அவரது உறவுப் பெண் ஒருவருக்கு மிக ஆபத்தான நிலையில் ஒரு சிகிச்சை பெறக் கொழுப்பு செல்ல அனுமதி பெறவேண்டியிருந்தது. நீண்ட நாட்களாக இதற்கு அனுமதி மறுக்கப்பட்டது. நீண்ட நாட்களின் பின் புலிகள் அனுமதி கொடுத்தபோது, நோய்மிக மோசமடைந்திருந்த அவர் கொழுப்பு கொண்டுவரப்பட்ட முன்றாம் நாளே இறந்துவிட்டார். ஆனால் 'பெரிய' கைகள் பலருக்கு கேட்டவுடன் வெளியேற்ற அனுமதி (பலமான காரணங்கள் இல்லாவிட்டாலும்) வழங்கப்படுகிறது. இது நியாயமா என்று என்னிடம் கேட்டார். நான் உங்களிடம் கேட்கிறேன்.

## மூன்று அரபுக் கவிதைகள்

**வெள்ளான்**  
- கலீவ் ஷாவி -

கவர்களை நோக்குஞ் சவர்களாயிருந்தோம்  
பேசுவது வேதனையாயிருந்தது  
நம்மிடைத் தூாத்தை உணர்வது வேதனையாயிருந்தது  
துன்பம் தொண்டையை இறுக்கப்  
பேசுவது வேதனையாயிருந்தது.

**பெய்ருத்**  
- ஸமி ம.தி -

அப்போ இதுதான் பெய்ருத்,  
கூட்டத்தில் இழந்து  
நொறுங்கிய மூக்களை முறைத்தவாறு.  
அப்போ இதுதான் பெய்ருத்,  
எத்தனையோ காதலரையுடைய ஒருபெண்.  
அவன் சுடப்பட்டபோது  
கொலையாளி கேட்பாரின்றி வெளியேறினான்.

**மூன்றாமுலைகம்**  
- ஸலா.. நியா.. -

ஒரு சதவீதம்  
ஆருசதவீதம்  
பத்துசதவீதம்  
படங்களிலும் பத்திரிகைகளிலும் அரசு முறைவித்து, அச்சங்களில் அமர்ந்து கொள்கிறது அச்சுசற்றலைகளில் தன் நாட்களைப் பொறித்து வெற்றிகளைப் பதிவுசெய்கிறது பழிவாங்கல்களைப் பதிவுசெய்கிறது.

இன்றைய கவிஞன் கணக்குகளை வாசிப்பதில்லை, அவனது நாளை, இன்று. தனக்குப் பசித்தால் ஆட்சியாளரின் பாதையை மறிக்கிறான். தனக்குக் குளிர்ந்தாற் கொடியைத் திருகுகிறான்.

(தமிழில்: மணி)

"சஞ்சயன்"

## பிராந்தியத் தேர்தல்களின் பின்

1989 பொதுத் தேர்தலைத் தொடர்ந்து நான்கு வருடங்களுக்கு ஒரு முறை நடைபெறும் மாவட்ட மாநகர தேர்தல் செப்ரேம்பர் பத்தாம் திதி நடைபெற்று முடிந்துள்ளது. நாட்டில் நிலவிய பாரிய பொருளாதார அரசியல் நெருக்கடிகளிற்கு மத்தியில் நடைபெற்ற இத் தேர்தல் அரசியல் கட்சிகளின் பலத்தை மீண்டும் ஒரு முறை பரிசீலித்துப் பார்க்கும் ஒரு களமாக நடைபெற்று முடிந்த தேர்தல் அமைந்துள்ளது.

### மாவட்ட மாநகர சபைகளின் அமைப்பு

நோர்வே ஒரு சமங்கி அமைப்பு முறையைக் கொண்ட நாடல்ல. எனினும் ஒவ்வொரு மாகாண மாநகரசபைகளினதும் அதிகாரம், அரசியலமைப்பு ரீதியாக வரையறுக்கப் பட்டுள்ளது. நிர்ணயிக்கப்பட்ட அதிகாரங்களை மாவட்ட மாநகர சபைகளும் ஒதுக்கப்பட்ட அதிகாரங்களை மத்தியிலுள்ள அரசும் கொண்டுள்ளன. குறிப்பாக சமங்கி ஆட்சி நிலவும் இந்தியாவில் இந்திய மாநிலங்களுக்கு உள்ள நிர்ணயிக்கப்பட்ட அதிகாரங்களுடன் ஒப்பிடுகையில் சில விசேட அதிகாரங்களை இந்நாட்டின் மாவட்ட மாநகர சபைகள் கொண்டு இயங்குகின்றன.

ஒவ்வொரு மாவட்ட சபையும் (fylke) தனது வருமானத்தில் 60.3%ஜ மத்தியிலுள்ள அரசிடமிருந்து நோர்வே இணைவதற்கு ஆரம்பம் முதலே எதிர்ப்புத் தெரிவித்து வருகின்றன. தேர்தல் முடிவுகள்

VALG '91

குறித்துக் கருத்து வெளியிட்டுள்ள பிரபல தினசரி களான வேகே, டாக்பிளாத், ஆப்டன்பூஸ்தன் என்பன தேர்தல் முடிவுகள் ஜோராப்பிய ஒன்றியத்திற்கும், தொழிற்கட்சியின் நிச்சயமற்ற ஜோராப்பிய கொள்கைக்கும் எதிராக மக்கள் வழங்கியுள்ள தீர்ப்பு எனக் குறிப்பிட்டுள்ளன. நடைபெற்ற தேர்தலில் ஏற்றதாழ சமார் 76% ஆணோர் வாக்களித்துள்ளனர்.

### தொழிற்கட்சி (AP)

நடைபெற்ற தேர்தலில் பாரிய இழப்பினை சந்தித்துள்ள கட்சியாக தொழிற்கட்சியே உள்ளது. 1942களிற்குப் பிறகு தற்போதுதான் முதற்தடவையாக தொழிற்கட்சி இப் பாரிய தோல்வியை சந்தித்துள்ளது. வாக்களித்த சீவிதானோர்க்கும் சமார் 30,8% வாக்குகளை மட்டுமே தொழிற்கட்சி ஒருவர்களானது மக்கள் மத்தியில் இக்கட்சி செல்வாக்கு இழந்து வருவதைக் குறிக்கிறது. தொடர்ந்து வேகமாக அதிகரித்து வரும் வேலையற்றோர் பிரச்சனையிலிருந்து தற்போது பெருமளவு நெருக்கடியை ஏற்படுத்தியுள்ள ஜோராப்பிய ஒன்றியம் மற்றும் ஜோராப்பிய சமூகம் தொடர்பாக தொழிற்கட்சி கடைப்பிடித்து வரும் பலவீனமான கொள்கையே கட்சியின் இப் பின்னடைவிற்கு காரணமாகும். பல மாவட்ட மாநகர சபைகளில் அதிகாரம்

இழந்துள்ள தொழிற்கட்சி நாட்டின் கிழக்குப் பிராந்தியத்திலேயே பெருமளவு தோல்வியை சந்தித்துள்ளது. எனினும் தனிக்கட்சி என்ற ரீதியில் தொழிற்கட்சியே தொடர்ந்தும் முன்னணியில் இருக்கிறது.

### வலதுசாரி(hoyre)



வலதுசாரிக் கட்சியைப் பொறுத்தவரை நடைபெற்று முடிந்த தேர்தல் பாரிய தோல்வி இல்லாவிட்டாலும் தேர்தல் முடிவு சற்றுப் பின்னடைவையே ஏற்படுத்தியுள்ளது மட்டுமின்றி கட்சியின் தலைமைப்பதவியை ஏற்ற காலி குலமன் பீவ மீது கட்சியினர் வைத்திருந்த நம்பிக்கையை கட்சித் தலைவி பெருமளவு எடு செய்யவில்லை என்றும் கருதப்படுகிறது. 1957க்குப்பின் கட்சி பெற்ற மிகக் குறைந்த ஆதாவாக தற்போதைய தேர்தல் முடிவு அமைந்துள்ளது. இது பற்றிக் கருத்து வெளியிட்டு அரசியல் ஆய்வாளர் ஒருவர் ஜோராப்பிய ஒன்றியம் மற்றும் ஜோராப்பிய பொருளாதார ஒத்துழைப்பு அமைப்பு (EOS) தொடர்பாக வலதுசாரி கட்சி தனது நிலைப்பாட்டை மீளாய்வு செய்யப்படாத பட்சத்தில் தொடரும் காலங்களில் கட்சியின் வீழ்ச்சி தவிர்க்க முடியாதது எனக் கூறியுள்ளார். நடந்த தேர்தலில் சமார் 21% ஆதாவைப் பெற்று இரண்டாவது பெரிய கட்சியாக இக்கட்சியுள்ளது.



தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

### முற்போக்கு சீர்திருத்தக் கட்சி(Frp)

முற்போக்கு சீர் திருத்தக் கட்சியைப் பொறுத்தவரை தற்போதுள்ள நிலவரம் இறங்கு முகமாகவே உள்ளது. 85க்குப் பின் அசா வளர்ச்சியடைந்த இக் கட்சி 90 களிலிருந்து வீழ்ச்சியடையத் தொடங்கியுள்ளது. 1989 பொதுத் தேர்தலில் சமார் 13% செல்வாக்கைப் பெற்றிருந்த இக் கட்சி தற்போது 7.4% ஆதாவைப் பெற்றுள்ளது. கட்சியின் இன்/ நிறவெற்க கொள்கைகள் மக்கள் மத்தியில் எடுப்பாயல் போனதும் கட்சித் தலைவர் கார்ஸ் இ லூகனின் பொறுப்பற்ற பேச்கக்கும் (டும் பின்மார்க் மாவட்டம் தொடர்பான உரையும் சமூக உதவிக் கொடுப்பனவுகள் தொடர்பாகவும் அவற்றைப் பெறுவர்கள் தொடர்பான கருத்தும்) கட்சியின் உள் நாட்டு வெளிநாட்டு அரசியல் கொள்கைகளும் கட்சியின் செல்வாக்கு வீழ்ச்சியறக்காரணங்களாகும்.



### சோசலிஸ்ட் இடது சாரிக் கட்சி

நடைபெற்று முடிந்த தேர்தலில் பாரிய முன்னெடுப்பை எடுத்துள்ள இரு கட்சிகளில் சோசலிஸ் இடதுசாரிக் கட்சியும் ஒன்றாகும். 1987 தேர்தலில் சமார் 5.7% மட்டுமே பெற்றிருந்த இக் கட்சி இன்று தனது செல்வாக்கை சமார் 130% ஆல் அதிகரித்து சமார் 12.5% செல்வாக்கை பெற்றுள்ளது. குழல் மாச்சடைதல், சோசலிஸ் ஜனநாயகம், சமூக நல உதவித் திட்டங்களை அதிகரித்தல், நெருக்கடியை ஏற்படுத்தியுள்ள வேலையில்லா திண்டாட்டத்திற்குப் படிப்படியான தீர்வு போன்றன கட்சியின் பிரசாரமாக இருந்து வருகின்றன. தமது கட்சியின் தேர்தல் வெற்றி



குறித்து கருத்து வெளியிட்ட கட்சித் தலைவர் எரிக் குல்லூயம் தேர்தல் முடிவுகள் ஜோராப்பிய ஒன்றியத்திற்கு எதிராக மக்கள் அனி தீண்டு வருவதையே குறிக்கிறது எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். அயல் நாடான ரஷ்யாவில் அடுத்துத் தீர்பட்ட மாற்றங்களுக்கு மத்தியிலும் பத்திரிகை உட்பட தொடர்பு சாதனங்கள் பலவும் சோசலிஸ்திற்கும், கம்யூனிஸ்திற்கும் எதிராக தீவிர பிரச்சாரத் தில் ஈடுபட்டுள்ள இன்றைய நிலையில் சோசலிஸ் இடது சாரிக்கட்சியின் இப்பாரிய முன்னெடுப்பானது இங்கு சோர் ந் து போயிருந்த இடதுசாரிகளுக்கும், முற்போக்குக் கொள்கையாளருக்கும் பெறும் உற்சாகத்தை ஏற்படுத்தி உள்ளது. தொடரும் வருடங்களில் இக் கட்சி முன்னணிக்கு வந்துவிடும் என்பதை பாடசாலைகளில் மாணவ மாணவியர் மத்தியில் நடாத்திய வாக்களிப்பு தெளிவு படுத்துகிறது. வெளிநாட்டவர் தொடர்பாக நெகிழ்ச்சியான போக்கைக் கடைப் பிடிக்கும் இக் கட்சியின் முன்னெடுப்பு நிறவாதிகள் மத்தியில் சிறு சல்லப்பை உருவாக்கியுள்ளது.



### மத்தியகட்சி (SP)

பத்தீரி காக்களி சமூக நிலைப்பீட்டையெல்லாம் முறியடித்து வெற்றியடைந்துள்ள இக்கட்சி தனது தேர்தல் கோசங்களில் முன்னெடுப்பு நிறவாதிகள் மத்தியில் சிறு சல்லப்பை உருவாக்கியுள்ளது. எதிராக மக்களை அணி தீர்மானம் கூறியமையே. கட்சியின் தலைமைப் பதவிப் பொறுப்பை இவ்வருட ஆரம்பத்தில் ஏற்ற கட்சித் தலைவி அன்ன எங்கர் தொழிற்கட்சிக்கும் வலதுசாரிக் கட்சிக்கும்

எதிராக நாடு தழுவிய ரீதியல் மேற்கொண்ட பிரசாரம் கட்சியை முன்னிலைப் படுத்தியுள்ளது. 1987இல் சமார் 6.8% செல்வாக்கைக் கொண்டிருந்த கட்சி தற்போது 12.5% செல்வாக்கைப் பெற்று ஏனைய கட்சிகளுக்கு ஆச்சரியத்தை எற்படுத்தியுள்ளது. நாட்டின் வட பிராந்தியத்திலும் மத்திய பிராந்தியத்திலும் பாரிய வெற்றியை இக் கட்சி பெற்றுள்ளது. எதிர்வரும் காலங்களில் தொழிற் கட்சியானது ஜோரோப்பிய கொள்கையை மீண்டும் செய்த தவறும் பட்சத்தில் மத்திய கட்சியின் முன்னெடுப்பை தடுத்து நிறுத்த இயலாது.

**மேற்கூறிய கட்சிகள் மட்டுமின்றி தீவிர இடதுசாரிப் போக்கைக் கொண்ட RV (Rodvalgalianse) வலதுசாரிக் கட்சியான V (Venstre) மற்றும் ஒய்லுதியம் பெறுபவர்களின் கட்சி என்பவை மத்தமது செல்வாக்குகளையிக்க குறைந்தளவில் அதிகரித்துள்ளன.**

#### ஓஸ்லோ நிலவாம்

கடந்த பதினாறு வருடங்களிற்குப் பிறகு தற்போதுதான் முதற் தடவையாக தலைநகரில் சோசலிஸ், இடதுசாரி கொள்கைகளைக் கொண்ட அரசியல் கட்சிகள் பதவியேற்றியுள்ளன. முன்பைவிட ஒரிடத்தை தொழிற்கட்சி இழந்துள்ள போதும் சோசலிஸ் இடதுசாரிக் கட்சியுடன் இணைந்து அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றியுள்ளது. தேர்தல் முடிவுகளைத் தொடர்ந்து அறிக்கை வெளியிட்டுள்ள மாவட்ட மாநகர சபை நிர்வாகப் பிரிவினர் பாரிய அபிவிருத்தித் திட்டங்களை குறைத்தும் முக்கிய அடிப்படைப் பொருளாதார பிரச்சனைகளைத் தீர்க்கும் நோக்குடனும் தாங்கள் செயல்படப் போவதாகக் கூறியுள்ளது. தலைநகரில் குழல் மாசடைந்து வருவதைத் தடுக்கும் விதத்தில் எதிர்காலத் திட்டங்கள் அமையும் எனவும் 18 வயதிற்கும் 25 வயதிற்கும் இடைப்பட்ட காலருக்கும் வேலைவாய்ப்பு வழங்கப்படும் எனவும் இங் வேலைகளை செய்ய மறுப்பவர்கள் கால வகையான சமூக கொடுப்பனவுகளையும் இழப்பர் எனக் கூறியுள்ளனர்.

#### பிரதமர் குறுாறாலம் புருண்டலாந்தின் நிலை

நடைபெற்ற தேர்தலின் முடிவுகள் ஜோரோப்பிய ஒன்றியத்திற்கும் தொழிற்கட்சிக்கும் எதிராக மக்கள் வழங்கியுள்ள தீர்ப்பு என பலதாப்பட்ட தமிழ்த் தேசிய ஆவணச்

பத்திரிகைகளும் கூறியுள்ளன. இத் தேர்தல் தனிப்பட்ட முறையில் தொழிற்கட்சித் தலைவரியும் பிரதமரமான குறுாறாலம் புருண்வாந்திற்குப் பாதிப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இவரின் நிச்சயமற்ற ஜோரோப்பிய கொள்கை காரணமாக கட்சிக்குள் நெருக்கடி வழுத்து வருகிறது. கட்சியின் ஜோரோப்பியக் கொள்கையை தீவிரமாக எதிர்த்துவரும் கட்சியின் அங்கத்தவர்களான இங்வர்ஸால்டிலிக் மற்றும் அஷ்லக் வெல்ரோ ஜூகியோர் இவ் விடயங்கள் தொடர்பாக சர்வசன வாக்கெடுப்பு அவசியம் எனக்கூறி கட்சிக்குள் தமது நிலைப்பாட்டினை விஸ்தரித்து வருகின்றனர். கடந்த ஆறு வருட கால இடைவெளியில் நடைபெற்ற தேர்தல்களைக் கருத்திற் கொள்கூறும் போது இனிமேல் ஒரு தேர்தல் வெற்றியை பிரதமர் அடைய முடியுமா என்ற கேள்வியை எழுஷியுள்ளது. 1985 பாரானுமன்ற தேர்தலில் 40.8% யும் பின் 1987 பாரானுமன்றத் தேர்தலில் 35.9% யும் பின் 1989 பாரானுமன்றத் தேர்தலில் 34.3% யும் பின் தற்போது நடந்த தேர்தலில் 30.8% பெற்று தொடர்ந்து இரண்கு முகமாகவே தொழிற்கட்சி கென்று கொண்டுள்ளது. தற்போது நடைபெற்ற தேர்தலைத் தொடர்ந்து, பிரதமர் தொடர்ந்து பதவியில் இருப்பது நியாயமா என்ற கேள்வியை சில பத்திரிகைகள் எழுப்பியுள்ளன எனினும் அரசியல் கட்சிகள் மத்தியில் நிலவும் சித்தாந்த வேறுபாடுகளால் வலதுசாரிக் கூட்டுமுன்னணி அரசாங்கம் ஏற்பட வழியில்லை என்பதும் தெளிவாகும். முதலாளி ததுவ கட்சிகளின் கூட்டுமைப்பிற்குள் மத்திய கட்சி

வருகின்ற போதும் பிரதான எதிர்கட்சியான வலது சாரிக் கட்சி பல விடயங்களில் முரண்படுகிறது. தேர்தலில் சோசலிஸ் இடதுசாரிக் கட்சியின் முன்னெடுப்பைத் தொடர்ந்து நாட்டில் பெரும்பாலான இடங்களில் “சிவப்பு நிறக் கொடி” பறப்பதாக பத்திரிகைகள் கூறியுள்ளன. (பல இடங்களில் சோசலிஸ் இடது சாரிக் கட்சியும் தொழிற் கட்சியும் கூட்டாக இயங்குகின்றன) தேர்தல் முடிவுகள் பற்றி அலசி ஆராய்ந்த ஆய்வாளர்கள் நாட்டின் வெவ்வேறு பிராந்தியங்களில் ஒவ்வொரு அரசியல் கட்சியும் பெற்றுள்ள வாக்கு வீதத்தையும் மொத்தமாக நாடு முழுவதும் பெற்றுள்ள வாக்கு வீதத்துடன் ஒப்பிடுகையில் நகர்ப்புற மக்களுக்கும் கிராமப்புற மக்களுக்கும் இடையில் பொதுவான விடயங்களில் பாரிய இடைவெளி நிலவுவதாகவும் நகர்ப்புறங்களில் கூட பிராந்தியத்திற்குப் பிராந்தியம் பெருமளவு இடைவெளி இருப்பதாகவும் கூறுகின்றனர்.

மேற்கூறப்பட்ட நிலைமை கடந்த தசாப்தங்களாக தொடர்ந்து நிலவிக்கிறது. இந்நாட்டின் பொருளாதார அமைப்பும் கோட்டாடுகளும் வெளிநாட்டு உள்நாட்டு வர்த்தகக் கொள்கைகளும் தூய முதலாளித்துவத்திற்கு வழி வகுக்காத போதும் மேற்கூறப்பட்ட இடைவெளி தொடர்ந்து நிலவுவதாகவும் முக்கியமான பொது விடயங்களில் நாட்டு மக்கள் பினவுபட்டு நிற்பதாகவும் கூறப்படுகிறது.

இம் முறை நடைபெற்ற தேர்தலில் பெருமளவு வெளிநாட்டவர்கள் வாக்களிக்கும் உரிமையைப் பெற்றிருந்தனர். ‘புகலிடம் தேடி’ வந்த எம்மில் எத்தனை பேர் எமது கடமையை சரிவர செய்தோம்■



## வேள்விகள்

எங்கலைத் தனிமையாகக்  
கட்டினார்கள்  
அழகான உணவு ஊட்டினார்கள்  
காலை மாலை எங்கலை  
வந்து வந்து பார்ப்பார்கள்  
புதிய புதிய உணவுகள்  
எல்லாம் எம்முன் குவிந்தன.

வருவோரும் போவோரும்  
எமக்கெல்லாம் மரியாதை  
செய்தனர்.  
நாமோ மகிழ்ச்சிப்  
பிரவாகத்தால் திணைத்து  
மனம் நெகிழுந்து போனோம்.

அனைக்கான மக்கள் எங்கலைத்  
தடவுவார்கள்  
தங்கள் மீது எங்களை அனைத்துக்  
கொள்வார்கள்...

வாழ்க்கையே எங்களுக்கு  
வாழ்க்கையாகத் தெரியவில்லை.  
எங்கள் உள்ளங்களிலே  
கவலை என்பதே இருக்கவில்லை.  
சிலபேர் வந்தார்கள்,  
சிலபேர் போனார்கள்.

இப்படித்தான்  
ஒருநாள் -  
மணுால் போட்டு சிலபேர்  
எம்மைப் பார்க்க வந்தார்கள்.  
எம்மைப் பார்த்துப் புளகாங்கிதம்  
அடைந்தார்கள்.  
நாழும் புளகாங்கிதம் அடைந்தோம்.

அனைத்தும் முடிந்து  
சிலபேர் பேசிக்கொண்டார்கள் -  
இன்று 'ஜென் கோயில் பொங்கல்'  
காலையிலே வந்தார்கள் -  
எங்களுக்கு குளிப்பாட்டி மாலை போட்டார்கள்,  
பொட்டு வைத்தார்கள்  
அழுபுடுத்தினார்கள்  
வாருங்கள் என்று அழைத்துப் போனார்கள்.  
ஆர்வலம் - எங்களுக்கு ஊர்வலம்.  
நாமெல்லாம் மகிழ்ந்தோம்  
எங்களுக்கு விருந்து.....  
கொண்டுபோய் 'ஜென் கோயில்' வளவில்  
கட்டினார்கள் - எங்களோடு  
இன்னும் சிலவைகளையும்.  
புரியினில்லை புதிராய் விளித்தோம்  
எல்லாம் முடிந்தது - 'பொங்கி முடிந்தது'  
காலை வந்தது.....  
ஜெகோ! கத்தியும் வந்தது -  
பெரிய கத்தி ஒரே ஓங்கில்  
தலை உருண்டுவிடும்.....  
இதற்குத் தானா இவ்வளவும்...  
ஓ... என்று கத்த நினைத்தோம்...  
மனிதனை நினைத்துச் சம்மா  
இருந்துவிட்போம்.  
ஓ பொட்டு, உணவு, ஊர்வலம் எல்லாம்  
இதற்குத் தானா?  
பார்த்திருக்கக் கழுத்தறுக்கும்  
மனிதனை... என்னவீ -  
வேண்டாம்,  
சொல்லிப் பயனில்லை.  
இப்போது  
மானப்போகும் வேள்விக் கடாய்கள் நாம்.

●

இளைய அப்துங்கள்

●

அக்குறைனை

இவங்கை